

# L'ILLUSTRAZIONE ITALIANA

ASSOCIAZIONE NEL REGNO: ANNO L. 37 (Est. Fr. 50 in oro); SEM. L. 19 (Est. Fr. 26 in oro); TRIM. L. 10 (Est. Fr. 13,50 in oro).

Nel Regno, 80 centesimi il numero.

**TOSSI** PILLOLE DI **TOSSI**

**CATRAMINA**

**BERTELLI**

Il rimedio che supera di gran lunga ogni altro contro **TOSSI e CATARRI**

RAUCORI, LARINGITI, BRONCHI-POLMONITI, MALATTIE DELLA VESICOLA.

SOCIETÀ A. BERTELLI & C. MILANO

**CATARRI**

INCONTINENTE  
**J'accuse!**  
per UN TEDESCO.\*

Il Teutonico requisitoria contro il governo germanico, ed è detto, in tedesco, una vigile e trasognata, e argomentata, e non documentata impressionante. Il fatto per noi inedito che da principio, quando il libro comparve in tedesco, giunse a Londra, si credè ad una fantascienza, ma ora è evidente che l'autore è un vero e proprio diabolico alibi e non è un altro diabolico e non è un altro diabolico e non è un altro diabolico.

QUATTRO LIRE

Vaglia agli ed. Treves, Milano.



## LA FOSFATINA FALIÈRES

associata al latte è l'alimento più gradevole ed il più raccomandato per i bambini, soprattutto all'epoca dello allattamento e durante il periodo della crescita. Essa facilita la digestione ed assicura la buona formazione delle ossa, previene ed arresta la diarrea costipabile nei bambini soprattutto durante la stagione calda.

*Dirigete tutte le ordinazioni.*

IN TUTTE LE FARMACIE. - PARIS, 8, RUE DE LA TRINITÉ.

## PHILIPS

LAMPADINE  
"MEZZO-WATT"



## NOVITÀ

60 CANDELE 150-160 VOLT  
TIPO "MEZZO-WATT"

Usate esclusivamente  
Lampade Philips.

FABBRICAZIONE OLANDESE

Stabilimenti ad  
EINDHOVEN (Olanda).

## LANA PRO SOLDATO

per Calze, Maglie,  
Passamontagne,  
Scliarpe, ecc., ecc.

da L. 9,75 a 12,50 il Kg. in grigio verde, grigio chiaro e grigio oscuro.  
Si spedisce anche piccole quantità a mezzo pacco postale.  
**CAMPIONI FILATI GRATIS A RICHIESTA**  
Tessuti, Confessioni per Uomo, Signora, Collegi, ecc. - Loden impermeabile grigio verde, Mantelli, Capotti per Ufficiali.  
Campioni Catalogo gratis. - **LODEN DAL BRUN, SCHIO**



## FIORI DELLA RIVIERA

La Casa Produttrice Reputatissima  
**ENRICO NOTARI - Ventimiglia**  
quali frano di porto, dietro cartolina vaglia da L. 8 - 10 - 15 - 20  
Qualora, comprese di un bel fascicello di fiori della stagione, adatto per regali, per decorazione d'appartamenti, ecc.

## CITTÀ SORELLE

di Anna FRANCHI.

ISTRIA, POLA - DUINO - CAPODISTRIA - PIRANO - ISOLA - SAN GIOVANNI DI SALIZADA - URAGIO - CITTA' NUOVA - PARENZO - URSARA - ROVIGO - DIGIANO - ALBONA - PISINO - TRIESTE - NELLA LAGUNA: AQUILEA - GRADO - LA CORTE DI GORIZIA - GORIZIA - MONFALCONE - TOLMINO - PLEZZO - CANALE - LA Dalmazia E LE ISOLE: ZARA - VEGLIA - CHERSO - LESINA - LIGUSTIA - CORFÙ - ARGO - FIORE - E - TRENTINO - TRENTO - RIVA - ROVERETO.

Un volume in-8, con 64 incisioni.

QUATTRO LIRE.

INDICARE CONFESSIONE E VAGLIA AGLI EDITORI FRATELLI TREVES, IN MILANO.

## TRANQUILLINO, DOPO LA GUERRA, VUOL CREARE IL MONDO NUOVO.

Album per i ragazzi. = 30 disegni di **GOLIA**  
su versi di **V.E. BRAVETTA**. Con coperta a colori.  
Legato alla bodanina: QUATTRO LIRE.

Dirigere commissioni e vaglia agli editori Fratelli Treves, in Milano.

## ROMA

### Hôtel Marini

Primo Ordine

In pieno mezzogiorno - Riscaldamento ad acqua calda ed elettricità in tutte le camere.

Eugenio Marini, proprietario.

## DENTIFRICI

### TAURINA

PASTA E LIQUIDO

TROVANSI OVUNQUE

## Il vero Olio d'Oliva di Lucca

TIPO SOPRAFFINO

TRUZZI BERNARDI

### G. MESCHIE FLO

SEGROMIGNO ALTO (Lucca)

Prezzo unico: Lire 2,30 al Chlg.  
Spedizioni per pacchi postali e ferroviari da 5 a 10 Chlg e in damigiane da 50 Chlg.

## IPERBIOTINA

Inscritta nella Farmacopea Ufficiale del Regno d'Italia  
Una bottiglia, che si spedisce franco contro cartolina vaglia da L. 1,00, contiene 10 bustine di Iperbiotina e 10 bustine di Iperbiotina e 10 bustine di Iperbiotina.

## QUADRI E SUONI DI GUERRA

POESIE PER I SOLDATI  
raccolte e commentate da **ARNALDO MONTI**  
L. 1,50.

Commissioni e vaglia agli editori Fratelli Treves, in Milano.

# FIAT



Vettura Torpedo fornita recentemente a S. M. il Re per servizio di caccia.

## CIO CHE HANNO FATTO GLI INGLESI

(agosto 1914 - settembre 1915)

### di JULES DESTREE

Deputato di Charleroi alla Camera dei Rappresentanti del Belgio.  
Presidente della Federazione degli Avvocati Belgi.  
Versione italiana di PIETRO SANTAMARIA, dall'originale ancora inedito. Tre Lire.

INDICARE CONFESSIONE E VAGLIA AGLI EDITORI FRATELLI TREVES, IN MILANO.



L'attività del Comando Supremo al fronte (4 inc.). — Il Duca d'Aosta sul campo e nella trincea del Carso (3 inc.). — La ritirata dell'esercito serbo in Albania. — Il generale Lequie visita un osservatorio d'artiglieria in Carnia. — I soldati inglesi nel Mediterraneo. — Salonicco (6 inc.). — L'odissea di Re Pietro di Serbia. — La Gran Madre, stampa di Adolfo De Karolis per il Calendario pro "Nidi per bimbi" di Bologna. — Ritratti: Il generale Oscar Roffi; Il generale francese Di Castelnau. — † Tommaso Salvini (2 ritr.). — Caduti per la Patria: Scipio Slataper; ten. di vascello Giuseppe Miraglia e altri 60 ufficiali.

Nel testo: Il Prestito Nazionale: Quello che si dà alla Patria si riceverà poi centuplicato, di Mario MORASSO. — Tommaso Salvini e la gloriosa pleiade dei tragici, di Raffaello BARBIERA. — La Madonna di Mamà, romanzo di Alfredo PANZINI. — Corriere, di Spectator. Necrologio.

## ESAME DI COSCIENZA DI UN LETTERATO.

Preceduto da una dichiarazione di G. De Robertis e a cura anche di L. Ambrosini, ripappare in un volume che i tempi precorroni non devono sommergere, *l'Esame di coscienza di un letterato* di Renato Serra (Milano, Treves, L. 3) è seguito dalle ultime lettere scritte alla mamma e agli amici più cari dal campo.

Il De Robertis nella *dichiarazione* non solo definisce positivamente e negativamente la natura morale e spirituale di Renato Serra, cioè che fu e ciò che non fu, ma anche *dichiara* lucidamente, però sconsigliando avanti ai nostri occhi, che il vincolo di affinità letteraria ed elitaria lo legasse al letterato morto in guerra e quanto avesse fatto per strappare questo *Esame di coscienza*. Sul Serra dà poi, in preambolo alle notizie biografiche, una significativa notizia biografica: Luigi Ambrosini.

*Esame* nato, sentito, respirato, espresso dentro l'atmosfera della guerra. Una reazione mentale che ha termine, epilogo non la più diretta realistica e finica azione personale. In questo contrasto, in questo mutamento — sia pur lieve e per molti insensibile — che nelle pagine dell'*Esame*, si delinea una vera, intima tragedia umana.

Renato Serra afferma prima che la guerra non lo tocca, non lo riguarda, che non cambia nulla nel mondo: neanche la letteratura. In Francia, le battaglie guerresche di Paul Fort — fredde e meccaniche — non valgono quelle, deliziose di altri anni meno rossi e Gabriele d'Annunzio è sempre eguale a sé stesso. E, un po' più, gli altri sono rimasti tali e quali, in fondo, né meglio né peggio. La morte sul campo di battaglia non ha ingrandito Péguy né aumentata la sua poesia e se Rolland o altri hanno qualche merito, questo risale o, meglio, rifiuto a scaturigini, che non sono colorate di sangue. Sono le prove e le audacie di una letteratura che era l'anticipazione di un avvenire eroico.

La guerra ora, oggi, non cambia i valori artistici, non li riera o ne crea di nuovo: ha rivelato solo dei soldati e non degli scrittori. Così imagina e dice Renato Serra. Forse, perciò la sua coscienza lo indusse a spogliarsi sempre più, da pagina a pagina, di ogni letteratura, e il suo fatto inesorabilmente lo sospinge a essere un uomo compiuto, che nella morte rintracciò una completezza assoluta di soldato, mentre cioè che di lui resta sono le sensazioni, le intelligenze, le comprensioni, i giudizi di un letterato incompiuto che in alcune pagine — anche nelle più

alte dell'*Esame* — è un artista meraviglioso. Di Péguy è epigraficamente scritto in questo *Esame*: « la guerra l'ha ferito, l'ha ferito sul suolo del suo paese, calando, torcendo, superiore a tutti i nostri movimenti di ammirazione, insicurezza ». Parole che sono per noi un monito continuo quando ci accingiamo a ricostituire, reregolare in armonica unità la vita, la morte l'opera di Renato Serra. Probabilmente, se, dalla regione degli spiriti, avesse facoltà di rivolgerci qualche consiglio, sarebbe il seguente: «... badate, intendete, seguete come vi va in questo mio *Esame*, come sempre vivo in quel mio corpo e dal mio spirito abbiate tentato di gettar via ogni porpora o straccio di letteratura ». — Sì, con questo sforzo di volere, sempre più facile e sicuro, Renato Serra s'era nell'*Esame* liberato a poco a poco dalla pena di dare su uomini, eventi e fatti, giudizi benevoli o malevoli, aspri e disgraziati o miti e indulgenti e raccolto ad assorbirli in una sorta di asparato i frutti di una libertà spirituale forte e serena, anche se gli sfuggirà poi di mano, di anima, di penna e gli lascerà un po' di amaro in bocca. Non importa. Intanto a questa, sia pure di conquista interiore, e al desiderio di diventare a tratti con l'erba, la luce, la polvere, il vento e la fine del giorno, un elemento naturale, Renato Serra in *l'Esame* si indaga con pagine mirabili di una verità, a quelle in cui, senza profetare, ma per concludere che la guerra avrà liquidato una situazione che già esisteva, risponde all'angosciosa domanda: — « Che cosa è che cambierà su questa terra stanca, dopo che avrà bevuto il sangue di tanta strage? »

La risposta è la solita: nulla. È il luogo comune dell'*Esame*, però un luogo comune elevato a espressione d'arte e penetrato a profondo strato di sensazione, sincerissima nella sua calma melanconia.

*l'Esame* è un libro triste, nel suo amore sostanziale e nella sua tipica eleganza, secca per la letteratura, nel bisogno, quasi morboso nell'autore, di sentirsi intorno qualcuno, avanti, a fianco, sulle proprie orme fra i compagni spirituali e nel non averne, non scoprirne che pochi e lontani e trovarli invece fra i soldati in riga, al reggimento entro il fumo ed il fuoco di quella guerra che egli considerò solo come un beneficio in sé stessa senza proporzioni e rapporti fra ciò che si perde e ciò che si guadagna.

È la guerra che in Renato Serra sostituisce la passione alla malinconia, che rompe in tutto una solitudine, una solitudine stocicamente sopportata per difficoltà ad una coscienza. In questa coscienza di transigere, per un abito mentale intellettualmente di fare della letteratura una professione e per un gusto schivo, un uso non riuscito delle male o mediche compagnie. Ciò non è scritto, ma si legge così chiaramente nell'*Esame*.

Ma la guerra si sovrappone in Renato Serra sempre più intensa la volontà di vivere, di ardere, magari consumare, tutta, in sé e per sé, una passione, senza più evitare le passioni degli altri. L'Italia anche se non fosse entrata con la sua guerra nazionale nella gran guerra del mondo, avrebbe potuto riparare l'errore, la viltà, l'assenza. Ma la nostra generazione? L'italiano d'oggi? Renato Serra intuì stupendamente che sarebbe stato un fallito nel proprio destino individuale, l'uscita al luogo, alla linea dell'*Esame* che propone: «... non parliamo più della guerra » — segue immediatamente la linea che ricalca: «... Anzi parliamola ancora » — È ancora: il vago volere vivere e la sua vita è nella prima parte dell'*Esame*, è fuggito da un risolutivo: «... vivere vogliamo e non morire » — e la briga di scrivere e di parlare, di fare della letteratura o, magari, dell'arte si fa sempre più fastidiosa in chi all'inizio della guerra aveva protestato di non acconsentire a buttare via lavoro, abitudini, sogni, amori o vizii, come una cosa improvvisamente vuotata di sostanza e di vincoli. No: niente di nuovo in Renato Serra e nessun vincolo in lui si dilacerava.

Egli mira la guerra di là del bene e del male, che è nel suo flagello, nelle sue tormenti e nei suoi lavaci e nelle sue redenzioni autentiche o effimere, come una bella vivida passione che lo strappa alla solitudine e che, in un'ora sacra, gli colloca intorno, per una gesta comune, compagni degnissimi. E la sua tragedia intima, — tessuta di contraddizioni solo apparenti — veggente, non illusa e non illudente gli altri, si converte in un virile lirismo, e l'*Esame* si sfalda.

« Purché si vada! Dietro di me sono tutti fratelli, quelli che vengono, anche se non li vedo o non li conosco bene... Mi contento della strada che faremo insieme, e così ci porterà tutti egualmente: sarà un passo, un respiro, una evidenza, un destino solo, per tutti ». — Eccone un'altra: «... Non mi occorrono assicurazioni sopra un avvenire che non mi riguarda. Il presente mi dà tutto, non voglio né vedere né vivere al di là di quest'ora di passione ».

Questi ultimi brani dimostrano che in *Esame di coscienza*, dove uno spirito si muove come un guerriero e un musicista, in sé, anche se non crede a vitali o razionali contraddizioni esteriori, a poco a poco ogni contraddizione — sia pure solo superficiale — scompare. Le ultime pagine, diversamente dalle prime, non lo contraddicono. Non v'ha urto fra il principio e la fine del libro, nessuna disgregazione fra l'artista insorto a difendere la propria unità e il proprio unanimesimo e il soldato colto in fronte da una palla austriaca. L'ora di passione l'ha avuta piena e ci è vissuto e morto dentro. Inconcepibile o presago che il suo *Esame di coscienza* era un testamento? Non lo sappiamo.

Certo, una confessione che sfiora i più delicati e invisibili tessuti del spirito e ne scioglie e ne allaccia parecchi. Confessione monofonica, che, in alcune pagine di fittizia, quasi abbreviata e sensibile prosa, si covava alla radice da una linfa musicale che tutto aduna in suono, in vibrazione, a sinfonia. *Esame* nobile, puro di una coscienza che da vero esisteva e sapeva modulare ogni suo flusso illuso e riassorbirsi poi nei suoi suoni.

R. FORESTER.

(Fanciulla della Domini).

## FRANCOBOLLI

Vol. 1. Bolle d'acqua... 1.20  
2. 2.00  
3. 3.00  
4. 4.00  
5. 5.00  
6. 6.00  
7. 7.00  
8. 8.00  
9. 9.00  
10. 10.00  
11. 11.00  
12. 12.00  
13. 13.00  
14. 14.00  
15. 15.00  
16. 16.00  
17. 17.00  
18. 18.00  
19. 19.00  
20. 20.00  
21. 21.00  
22. 22.00  
23. 23.00  
24. 24.00  
25. 25.00  
26. 26.00  
27. 27.00  
28. 28.00  
29. 29.00  
30. 30.00  
31. 31.00  
32. 32.00  
33. 33.00  
34. 34.00  
35. 35.00  
36. 36.00  
37. 37.00  
38. 38.00  
39. 39.00  
40. 40.00  
41. 41.00  
42. 42.00  
43. 43.00  
44. 44.00  
45. 45.00  
46. 46.00  
47. 47.00  
48. 48.00  
49. 49.00  
50. 50.00  
51. 51.00  
52. 52.00  
53. 53.00  
54. 54.00  
55. 55.00  
56. 56.00  
57. 57.00  
58. 58.00  
59. 59.00  
60. 60.00  
61. 61.00  
62. 62.00  
63. 63.00  
64. 64.00  
65. 65.00  
66. 66.00  
67. 67.00  
68. 68.00  
69. 69.00  
70. 70.00  
71. 71.00  
72. 72.00  
73. 73.00  
74. 74.00  
75. 75.00  
76. 76.00  
77. 77.00  
78. 78.00  
79. 79.00  
80. 80.00  
81. 81.00  
82. 82.00  
83. 83.00  
84. 84.00  
85. 85.00  
86. 86.00  
87. 87.00  
88. 88.00  
89. 89.00  
90. 90.00  
91. 91.00  
92. 92.00  
93. 93.00  
94. 94.00  
95. 95.00  
96. 96.00  
97. 97.00  
98. 98.00  
99. 99.00  
100. 100.00

## CON L'IDROLITINA

si prepara un'acqua  
dattavola veramente

«Effervescente e grata al palato»

«INSCRITTA NELLA FARMACOPA  
DEL REGNO D'ITALIA»

LIRE UNA ogni scatola per 10 litri

CAV. A. CAZZONI & C., Bologna

SCACCHI.

Problema N. 2401

del sig. W. R. Todd di Carlsruhe (Prussia).

Il Bianco, col tratto, dà sc. m. in due mosse.

Problema N. 2402

del sig. José Palau y Llorens di Barcellona.

Il Bianco, col tratto, dà sc. m. in due mosse.

Problema N. 2403

del sig. José Palau y Llorens di Barcellona.

Il Bianco, col tratto, dà sc. m. in due mosse.

Problema N. 2404

del sig. José Palau y Llorens di Barcellona.

Il Bianco, col tratto, dà sc. m. in due mosse.

Problema N. 2405

del sig. José Palau y Llorens di Barcellona.

Il Bianco, col tratto, dà sc. m. in due mosse.

Problema N. 2406

del sig. José Palau y Llorens di Barcellona.

Il Bianco, col tratto, dà sc. m. in due mosse.

Problema N. 2407

del sig. José Palau y Llorens di Barcellona.

Il Bianco, col tratto, dà sc. m. in due mosse.

Problema N. 2408

del sig. José Palau y Llorens di Barcellona.

Il Bianco, col tratto, dà sc. m. in due mosse.

Problema N. 2409

del sig. José Palau y Llorens di Barcellona.

Il Bianco, col tratto, dà sc. m. in due mosse.

Problema N. 2410

del sig. José Palau y Llorens di Barcellona.

Il Bianco, col tratto, dà sc. m. in due mosse.

Problema N. 2411

del sig. José Palau y Llorens di Barcellona.

Il Bianco, col tratto, dà sc. m. in due mosse.

Problema N. 2412

del sig. José Palau y Llorens di Barcellona.

Il Bianco, col tratto, dà sc. m. in due mosse.

Problema N. 2413

del sig. José Palau y Llorens di Barcellona.

Il Bianco, col tratto, dà sc. m. in due mosse.

Problema N. 2414

del sig. José Palau y Llorens di Barcellona.

Il Bianco, col tratto, dà sc. m. in due mosse.

Problema N. 2415

del sig. José Palau y Llorens di Barcellona.

Il Bianco, col tratto, dà sc. m. in due mosse.

Problema N. 2416

del sig. José Palau y Llorens di Barcellona.

Il Bianco, col tratto, dà sc. m. in due mosse.

Problema N. 2417

del sig. José Palau y Llorens di Barcellona.

Il Bianco, col tratto, dà sc. m. in due mosse.

Problema N. 2418

del sig. José Palau y Llorens di Barcellona.

Il Bianco, col tratto, dà sc. m. in due mosse.

Problema N. 2419

del sig. José Palau y Llorens di Barcellona.

Il Bianco, col tratto, dà sc. m. in due mosse.

Problema N. 2420

del sig. José Palau y Llorens di Barcellona.

Il Bianco, col tratto, dà sc. m. in due mosse.

Problema N. 2421

del sig. José Palau y Llorens di Barcellona.

Il Bianco, col tratto, dà sc. m. in due mosse.

Problema N. 2422

del sig. José Palau y Llorens di Barcellona.

Il Bianco, col tratto, dà sc. m. in due mosse.

Problema N. 2423

del sig. José Palau y Llorens di Barcellona.

Il Bianco, col tratto, dà sc. m. in due mosse.

Problema N. 2424

del sig. José Palau y Llorens di Barcellona.

Il Bianco, col tratto, dà sc. m. in due mosse.

## OLIO PURA

Oli di pura Oliva e Oli Sasso Medicinali  
Esportazione Mondiale.

P. SASSO e FIGLI - ONEGLIA

Dirigere le soluzioni alla Sezione Scacchi  
dell'Illustrazione Italiana, in Milano,  
Via Lomazzo, 18.

Bonus.

I.

G F G

Augusto.

Spiegazione dell'agramma del N. 1:

MILITE I - LINEE.

Per quanto riguarda i premi, esente per gli scacchi  
riservati a CORNELIA, Via Mario Paganini, 10.



XXXIII. SETTIMANA DELLA GUERRA D'ITALIA

# L'ILLUSTRAZIONE ITALIANA

Anno XLIII. - N. 2. - 9 Gennaio 1916.

Nel Regno: Centesimi 80 il Numero.

Per tutti gli articoli e i disegni è riservata la proprietà artistica e letteraria, secondo le leggi e i trattati internazionali  
Copyright by Fratelli Treves, January 9th, 1916.



IL DUCA D'AOSTA NELLE TRINCEE DEL CARSO.

(Istantanea dal fronte).





# PER IL PRESTITO NAZIONALE



Quello che si dà alla Patria si riceverà poi centuplicato.

Il nuovo Prestito Nazionale di cui si aprono domani le sottoscrizioni ai volontari risparmiatori e patrioti italiani costituisce un segno non solo della fiorente ricchezza della nazione e della potenza economica dello Stato, ma anche della sicura e reciproca fiducia che congiunge i cittadini all'Erario.

Le condizioni a cui il prestito viene emesso sono già note. Niente promesse sbalorditive, niente implorazioni supplichevoli, niente lusinghe all'ingordigia, niente pizzichi di commovente e soprattutto niente fastosità di apparato né artifici di *réclame* per abbagliare il pubblico. Questi mezzi sono stati impiegati altrove, in altri Stati che si atteggiavano a cattedre di civiltà, a invidiabili modelli di organizzazione e di capacità finanziaria, dove persino l'infanzia è stata addottrita all'ufficio di accantonamento fiscale. Lo Stato Italiano non ne ha bisogno e rifugge dall'adopterli. L'Italia la quale ha già impartito all'Europa una inattesa lezione di energia militare e industriale ne sta ora impartendo un'altra di società civile e finanziaria. Per la quale tutti i nostri cittadini hanno il dovere e il diritto di far da maestri.

L'Italia intende la fede nella patria come una religione austera, che non può né deve accendersi, neppure per il raggiungimento dei suoi fini, a sollecitare, ai due estremi, la grettezza usuraia o la sentimentalità tremula e pietosa. L'Italia vittoriosa nelle sue armi, salda nel suo credito, certa del patriottismo dei suoi figli, sa di poterne ottenere quello che oggi il destino richiede. Può bensì offrire un giusto e anche lauto compenso poiché ogni impresa finanziaria ha il suo prezzo e ogni affare il suo interesse, ma per resistere per incitare le schiere dei sottoscrittori non ha che da muovere semplicemente la innata, la nobile generosità.

Tra i grandi Stati combattenti che hanno dovuto ricorrere a prestiti per sostenere le spese di guerra, è proprio l'Italia, sia detto per nostro legittimo vanto, che può assicurarsi i patti meno gravosi, che può con maggiore agevolezza avere il denaro dalla nazione. E se questo, come si disse in principio, è indice della consistenza del Tesoro pubblico e del benessere economico del paese, è altresì validissima ragione persuasiva per tutti coloro che amano riporre i loro denari in mani sicure.

La Francia ha emesso il suo ultimo vistoso prestito al 5 per cento per soli franchi 87,50 invece di 100. L'Italia ha l'orgoglio di emetterlo a lire 97,50.

Ma quante facilitazioni e quale fruttuoso collocamento per il saggio capitalista, per l'uomo previdente che non in piccola o larga misura versare il suo peculio in un simile

investimento esente da ogni ansia e da ogni rischio!

Il prestito italiano frutta nominalmente il 5 per cento netto da ogni imposta e tassa presente e futura, ma in realtà, poiché viene dato a lire 97,50, rende effettivamente il 5,13 per cento, e tenuto conto del premio di rimborso il 5,20 per cento. Il rendimento è dunque, dell'interesse e mezza per cento superiore a quello medio dei valori di Stato italiani nell'ultimo decennio, è un interesse che supera altresì quello di molti valori industriali, i quali sono per natura loro aleatori, è insomma un interesse ingente, proficuo, sicuro, quale i periodi di pace non conoscono e probabilmente non conosceranno neppure in avvenire.

Le obbligazioni del nuovo Prestito, equiparate alla rendita sono garantite dal credito dell'intera nazione, valgono per depositi, doti, impieghi per minorenni, hanno diritto ad anticipazioni sino al 95 per cento del loro valore e verranno riscattate alla pari fra il 1906 e il 1941.

Le somme sottoscritte si possono pagare così per intero, ritirando immediatamente i titoli definitivi, come con versamenti rateali opportunamente scalati. E i pagamenti si possono fare anche in Buoni del Tesoro ordinari, accettati alla pari, e per metà anche in Buoni del Tesoro quinquennali.

È riservato il beneficio degli interessi gratuiti dal 1.<sup>o</sup> gennaio a chi sottoscriverà fra il 10 e il 25 gennaio.

E molti altri vantaggi e benefici si potrebbero ancora enumerare e illustrare se questa fosse la sede adatta per dissertazioni tecniche, ma è invece qui dove se ne deve rilevare uno che non ha carattere finanziario, ma che è così copioso, così immenso da valere da e da sovrappassare di gran lunga tutti gli altri sommati insieme.

Si parla del 5, del 5,13, del 5,20 per cento, ed è già invero questo un profitto considerevole, ma fosse anche del 6 o del 10 sarebbe tuttavia piccola cosa in confronto a quell'interesse incommensurabile, a quel mille per cento che l'Italia corrisponde già col suo nuovo prestigio di nazione guerriera e corrisponderà con la sua possanza e la sua gloria di nazione cavalleresca e vittoriosa a tutti quanti le hanno imprestato il loro denaro. Non al 5,20 per cento ogni sottoscrittore metterà i suoi capitali a frutto in questo prestito, ma a un interesse cento, mille volte più elevato, a un interesse inaudito, quale nessun prestito, nessun impiego di denaro ha mai fornito, a quell'interesse che comprende i beni supremi dell'esistenza, i beni più eccelsi dell'oro e della ricchezza, i beni che sono la stessa fonte della ricchezza, la stessa ragione della vita; la libertà e la tranquillità per sé, l'indipendenza e l'avvenire per la patria.

Guai a chi dubita, guai a chi esita, guai a chi teme di veder scemare o delegare in quest'ora i suoi averi per il fatto di affidarli alla Patria, allo Stato, e li rinchiede gelosamente nella cassaforte come se questa fosse un talismano tutelare! Guai a chi si rinsera e si isola nel cerchio della sua egoistica individualità, proprio adesso in cui l'individuo da solo non ha ragione d'essere, e il patrimonio individuale non ha difesa, in cui siamo tornati a quella condizione primordiale in cui l'uomo, fuori dal suo gruppo non era più che un reietto o un animale da preda, proprio

adesso in cui la salvezza e la vittoria sono riposte nella fusione e nell'identificazione dell'individuo e della sua fortuna con la grande anima e la fortuna della Patria.

Colui che pertanto così si trattiene e che temendo rifiuta mostra di non comprendere né il suo dovere di cittadino né la condizione che conferisce il valore al denaro. Egli non vuole associare la sorte del suo patrimonio alle sorti del patrimonio della nazione, e non discerne che le due sorti non sono mai state più di ora indissolubilmente legate.

Illuso o ignaro. La sua cautela è cecità. Egli ha della moneta, del *contante* un concetto mistico; le attribuisce un valore in sé, assoluto, mentre non ne ha alcuno e lo riceve solo di riflesso dalla potenza economica e dal credito dello Stato. La ricchezza odierna è come i pianeti: non isfatti di luce propria, ma intanto risplende di valore in quanto lo riceve dallo Stato. Che questo si offuschi, anch'essa si spegne.

Qualsiasi custodia egli avesse escogitato, tenesse puro il suo tesoro avvolto sul petto, a nulla gli gioverebbe, lo vedrebbe pur sempre scemare a misura che dovesse illanguidirsi l'irradiazione di valore che gli vien dallo Stato.

Ne gioverebbe aver convertito la ricchezza in terre o in oro se il nemico dovesse calpestare il suolo della Patria. Si mediti su quello che è avvenuto in Belgio, in Serbia; nei dipartimenti invasi della Francia. Si rifletta che ogni lira offerta al nemico per far tacere, per l'essenza anima che non sia più restituita, togliendo un fattore di resistenza, aumenta la possibilità di perderla tutto, mentre ogni lira offerta aumenta la forza vittoriosa e insieme la garanzia di tutto conservare.

Fino dai tempi remoti, dall'inizio della guerra, del Peloponneso, Pericle, un uomo politico dall'anima veduta, così ammoniva gli Ateniesi che lamentavano le ricchezze assorbite, i palagi e i campi guasti dalla guerra, ed erano restii ad altri sacrifici: « Voi dovreste, o Ateniesi, tenere queste cose in quella stima che va tenuto un lieve ornamento di città doviziosa, avendo per fermo che nel conservare, da quei valori così siete, la libertà, assai facilmente tutte quante queste cose ricupererete; ma se quella vi sarà tolta, tutto, come deve accadere, tutto andrà in perdizione ». Ed incalzava ancora: « Ne affliggerà la perdita dei beni e dei campi, sì, pur quella degli uomini, perché gli uomini danno i beni, non i beni gli uomini ».

Oggi questa elementare sapienza è infinitamente più vera di allora. Poiché oggi tanto l'efficacia del denaro in guerra affermata dallo stesso Pericle, quanto l'enfatica espressione di Napoleone che la guerra è denaro, denaro e ancora denaro, è una pallida retorica di fronte alla formidabile realtà.

La guerra odierna non è più denaro come era fino a Napoleone, come era ancora fino al '70, o meglio non è soltanto denaro, è assai più e infinitamente di più, è tutta la ricchezza, sia in forma di moneta, sia in ogni altra forma, tutta la ricchezza, tutto il credito, tutte le risorse economiche, produttive, agricole vitali di un paese contro tutta la ricchezza e tutte le risorse del paese nemico. «

E il fatto per l'enormità che ha assunto ha persino cambiato di natura. Dapprima la guerra era un'avida struggerice del denaro, era una spesa folle, un consumo sterminato in pura perdita. Adesso non è così. Appunto perché

[Vedi continuazione a pag. 28].

È aperta l'associazione per il 1916 all'

## Illustrazione ITALIANA

Anno, L. 37 - Semestre, L. 19 - Trimestre, L. 10

(Deluxe: Anno, L. 30 in oro - Sem., L. 20 in oro - Trim., L. 13 in oro in oro.)

■ Gli ass. sono pregati di unire in fascia con cui riceveranno il giornale, per evitare ritardi nelle spedizioni.



IL DUCA D'AOSTA SUL CARSO.



Il Duca D'Aosta.

Il Duca D'Aosta assiste alla misurazione di un grosso proiettile austriaco inesplosivo.



Il Duca D'Aosta con i soldati nelle trincee.

(Istanzae dal fronte).





Vapori tedeschi rifugiati in un porto italiano sin dall'agosto 1914, ora requisiti dal nostro Governo.

[Continuazione. Vedi pag. 36.]

tutto richiede e tutto assorbe, appunto perché nulla lascia di immutato e tutto ciò che ha valore vi si impegna, appunto perché la sua funzione è così inconcepibilmente ingrandita, è altresì mutata, è diventata qualcosa di somigliante a quella della massa che intride la farina, dell'aratro che rivolge la zolla. Anche la guerra rimescola e intride la ricchezza, e tanto più la sua azione sarà efficace e l'impatto sarà tanto più fecondo e animato di fermento quanto più essa sarà stata profonda.

Nella guerra del passato era ancora possibile, sebbene da ignavi, per chi non combatteva restare in disparte e tenere alquanto in serbo; la guerra era circoscritta in un territorio, in una fazione, in una schiera designata, e di questa era l'ufficio provvedere i mezzi; nella guerra presente ciò non è più, è guerra di tutti e di tutto contro tutti e contro tutto, e un'energia sottratta, una piccola somma in meno possono rappresentare una debolezza fatale, avere un'influenza sulla bilancia decisiva.

Chi si apparta diserta e si condanna in anticipo, e ciò che non si dà con la radiosa fede di riceverlo centuplicato, o sarà tutto o diventerà sterile.

MARIO MORASSO.

## CORRIERE.

*Capo d'anno e gli auguri dei belligeranti. — Un telegramma del Re. — Il referendum teatrale. — Re Pietro di Serbia e l'ode di D'Annunzio. — Paolo Boselli cavaliere dell'Annunziata. — L'eclissi degli avvisi. — Il famoso Dottor Cook per la pace.*

Il capo d'anno è sorpassato; e corrono su pei giornali gli auguri espressivi che i capi di Stato hanno manifestati ai loro popoli, ai loro eserciti.

Nei paesi dove si combatte — e dove è che non si combatte ormai? — tutti hanno augurato, hanno invocato per l'anno nuovo «la vittoria». Il *Kaiser* — che è a Berlino malato — ha invocato la «vittoria definitiva». Un riconoscimento più esplicito dei risultati, diremo dunque, «non definitivi» della gran guerra che la Germania sostiene da diciotto mesi, non si poteva pretendere.

Lo Zar di Russia è stato molto esplicito, ed anche coerente. «State certi — ha detto ai suoi soldati — che come dissi al principio della guerra — non concluderemo la pace se non quando avremo scacciato dal nostro territorio fino all'ultimo nemico». Infatti Nicola II, il 3 agosto, disse solennemente, in Pietrogrado, ai suoi soldati: «Dichiari qui solennemente che non farò la pace prima che l'ultimo soldato nemico non sia uscito dal nostro territorio» — e allora, se non erro, soldati nemici sul territorio russo non ve n'erano affatto.

Se è vero che la Germania — malgrado tutte le smentite dei *Wolf Bureau* e delle *Norddeutsche* — ha realmente bisogno di pace, non ha che da condursi in gamba da ritirare dal territorio russo i corpi d'armata tedeschi che vi stanno fortemente trincerati. Quanto all'Austria pare — se le notizie che vengono specialmente dalla Bucovina sono esatte — pare che i russi pensino essi, ora, a farle ritirare rapidamente i suoi, tanto da lasciar credere che, almeno da quella parte, si prepari un nuovo rovescio... della medaglia!...

In realtà, tutti gli auguri corsi da un capo

all'altro d'Europa, da un capo all'altro del mondo, dicono ciò che dai fatti stessi della lunga guerra risulta: tutti sono alla ricerca della vittoria... dalla quale soltanto dovrà uscire la pace!...

Gli auguri di Re Vittorio, naturalmente, sono commentati vivamente, e simpaticamente, fra noi. La nostra guerra, se è certamente la più dura, è anche — come sempre ho detto — la più logica, la più legittima ed anche la più fortunata. Non abbiamo avuto rovesci di medaglia. Ciò che il valorosissimo esercito nostro ha potuto fare, non è andato soggetto, in nessun punto, alle ingrate revisioni del nemico. Il generalissimo Cadorna, ringraziando un benemerito cittadino per una pelliccia mandatagli in dono, ed accettando «il vello», quale «auspicio della conquista del vello d'oro» aggiungeva con arguta sincerità:

«Se non che al tempo di Giasone non avevano ancora inventato i reticolati, né altri infernali ordigni, e si poteva camminare a passo più spedito».

Il Re, ben ha risposto — nel telegramma al generale Cadorna — alla spontanea e grandiosa dimostrazione — indirizzi, telegrammi, cartoline — fattagli da tutti gli italiani nel giorno stesso in cui, al Quartiere Generale, le deputazioni del Senato e della Camera presentavangli gli indirizzi augurali:

«L'Esercito, che già da mesi, in ardui cicli — ci ha dato mirabile prova di ogni virtù, ne darà anche quante ne attenti la Patria per i suoi destini. Sicuro di questa fede, rimbacio il saluto gradito, col voto del cuore che la fortuna d'Italia coroni il valore dei cari soldati».

Parole alte e sincere, degne del principe che il Poeta della nostra guerra, D'Annunzio, saluta e dipinge in un giornale inglese, così:

«Giamai regnò Sovrano più perseverante e più sincero nel culto del dovere e che abbia compiuto con altrettanta tenacia il proprio dovere verso il suo popolo, verso se stesso e verso i suoi avi. Dopo lo scrupoloso adempimento della sua missione durante numerosi anni, il destino gli obbedì. Dopo lunghi anni di silenzio il destino, venendo a lui, lo ha trovato degno del suo compito».

«Il Re è sempre presso i suoi soldati. Alla fronte egli non è un Imperatore teatrale dei barbari: è un Re latino, semplice ed intrepido, che ha la stessa anima dei suoi soldati. Quando lo acclamiamo egli risponde: Viva l'Italia!».

E vari giornali hanno riferito che ad auguri di vittoria espressi a voce, il Re semplice ed animoso ha risposto: «Non ritornare al Quintinale che con la vittoria».

Quinta la fede con la quale gli italiani, concordi, salutano gli inizi dell'anno novello!...

I giornali — almeno da Emilio Girardin in poi — hanno sempre delle idee!... Un giornale teatrale di Milano ha avuto quella di aprire un *referendum* per «il teatro e la guerra». Marco Praga risponde che «si è già troppo abusato della guerra, soprattutto sul teatro...». Innocenzo Cappa si dà alle previsioni. Egli prevede che «i popoli principali d'Europa ritorneranno immutati, ognuno con i propri sogni e con i suoi pregiudizi degli ieri. Tutti poi accadrà questo: i contendenti di ieri, idealisti e materialisti, religiosi ed atei, crederanno di spiegare la storia secondo questa o quella tesi e gli uni, e gli altri, mette-

ranno nel discutere un fervore di reciproca calunnia più intenso, ed una esasperazione insolita».

Per conto mio, mi associo alla scettica filosofia arguta dell'amico Sabatino Lopez, che scrive:

«Non credo ai profeti. Lo svolgimento di questa guerra è tutto un seguito di profetie sbagliate. E perciò non credo nemmeno alle mie profetie».

Non facciamo, dunque, e avanti con fede!...

Il decano del Parlamento, Paolo Boselli, che nella votazione politica del 4 dicembre alla Camera, sintetizzò così felicemente la fede nazionale, nell'ordine del giorno che raccolse in un voto di concordia i nove decimi dei deputati, è stato insignito, a capo d'anno, del collare di cavaliere dell'Annunziata. Gli spettava, per lo stesso, per ragioni di anzianità, «siede nella Camera dal 1879, cioè, da quarantacinque anni; è stato ministro in tutti i più diversi dicasteri in tutte le più svariate combinazioni; è l'anima dell'amministrazione benefica dell'Ordine Mauriziano; presiede da anni alla Dante Alighieri con una vivezza di sentimento italiano che in ogni deliberazione, in ogni iniziativa si riafferma; presiede il Comitato Nazionale per la Storia del Risorgimento; presiede, e cosa mai non presiede da altro mezzo secolo in Torino, in Piemonte, in Liguria, a Roma, in tutta Italia Paolo Boselli, che nel prossimo giugno — se gli annuari non mentono — compirà i suoi settantotto anni?».

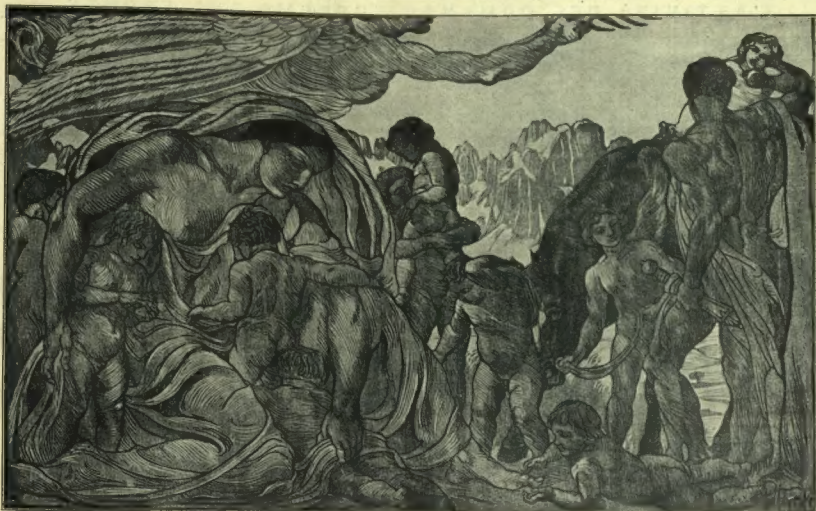
Da quando morì Biancheri, egli è il segretario generale di Sua Maestà per gli ordini cavallereschi Mauriziano e della Corona d'Italia — ministro della vanità umana, come diceva col suo analogo scetticismo intellettuale Cesare Correnti che corpi anch'egli, grazie alla Sinistra, quell'alta carica. Dopo avere copersisi di tante corti e commende gli italici petti, doveva ben toccare al gran segretario Boselli l'unica decorazione che gli mancava — il Collare dell'Annunziata — meritata dalla sua devozione all'Italia, al Sovrano, da mezzo secolo serviti con una instancabile versatilità, dagli aspetti ancora giovanili!...

Varie pagine di questo numero sono dedicate alla tragica guerra di Serbia. La fine scettica, di un esercito, di un popolo; l'eclissi di un regime, che fu pretesto alla gran guerra; la triplice invasione austro-tedesco-bulgara; la ritirata dei soprafatti difensori in Albania — dove l'Italia li accolse, li soccorse, li riordina — e in Grecia, dove non sanno se siano tra nemici o tra fratelli — presentano vari aspetti drammatici, impressionanti, di un quadro commovente, non frequente nella storia. E in questo numero tale storia è documentata dal vero!...

Dov'è la Serbia ora, dopo la tragica fine che le nostre pagine illustrano?...

Re Pietro è a Salonicco, nel campo degli alleati francesi ed inglesi. Egli va dicendo — se dicono il vero i giornali — che Dio solo può ormai salvare la Serbia. Ma Dio dice: «aiutati, che ti aiuti!» E Re Pietro sta raccogliendo, ora, a cento, a duecento alla volta, i superstiti di quel suo eroico esercito, che può mettere ancora insieme, validi e fidati, centomila uomini almeno, gloriosi di





La Gran Madre, stampa di Adolfo De Karolis per il Calendario pro «Nidi per i bimbi» di Bologna.

avere impedito per quattordici mesi, da soli, che l'Austria compisse, da sola, quella meditata opera di inesorabile sopraffazione, che poscia per ben tre eserciti riuniti — il tedesco, l'austriaco, il bulgaro — non poteva più essere una fatica!...

Re Pietro vedrà re Costantino di Grecia? Se l'incontro avverrà, chi dei due parlerà più fieramente? Il Re sfortunato, che, come Francesco I dopo la battaglia di Pavia, può dire di aver tutto perduto fuorché l'onore — o il Re che persistendo in una politica neutrale inconciliabile con la situazione immutabile, ha la guerra in casa ugualmente, e non ha la fiducia di nessuno?... È nell'ora della pace, chi lo ricambierà di gratitudine, di fiducia?... Si può dire della Grecia che per vivere ha perduto la ragione di vivere. I serbi invece credono, e non a torto, che la Serbia rivivrà!... È questa la fede del suo Re: è questa la fede che vibra nell'Ode che Gabriele d'Annunzio le ha dedicata, e che i prigionieri serbi concentrati nel castello di Gavi in Liguria, hanno tradotto nel loro idioma, quale canto di un poeta amico.

Essi hanno scritto al Poeta una lettera delicata per ringraziarlo, ed hanno aggiunta alla sua ode una strofa riepilogativa veramente caratteristica:

Questo canto insieme un latino  
per coronarne gli eroici Serbi,  
A noi resta di sdebitarci.  
Non s'è più ancora di Serbo debitore:  
chi getta sul Serbo una pietra  
due ne trova dal Serbo,  
chi un pane getta sul Serbo  
due focacce trova da lui.  
Perciò, fratelli di stirpe serba,  
unitevi alla voce del guslar:  
Iddio conseri il Poeta latino  
e ne diffonda la gloria nel Mondo;  
il bosco l'Adorni d'alloro  
finché vi saran canti ed eroi.

2

Una nuova guerra ha portato il nuovo anno — la guerra «agli avvisi». Dal 1.° gennaio l'aspetto arcirenesco, caratteristico, pittorico delle pareti e dei tabelloni destinati nelle vie alle *réclamés* si è dileguato. Fogli uguali di carta di un evanescente colore violaceo uniforme e malinconico, danno ai muri e ai tabelloni un'espressione funeraria. Non è diverso il colore onde sono parate le chiese nel venerdì santo!... Gli avvisi sono morti, o, per lo me-

no, temporaneamente sepolti, ed il merito è tutto della burocrazia fiscale italiana.

Non si tratta dei pochi centesimi di più che il fisco è venuto a domandare con le accresciute tasse di bollo. Avesse domandato anche di più, ma avesse saputo domandarlo, non vi sarebbero state contestazioni. Il contribuente italiano è dei più obbedienti, pazienti, rassegnati del mondo. Ma tutte quelle complicazioni di misurazioni, di calcoli, di denunzie hanno, resa non solo impossibile, ma odiosamente molesta la maggiorazione dell'imposta, che, ridotta ad un puro e semplice aumento di bollo, non avrebbe fatto protestare nessuno!...

Speriamo che il ministro Daneo provveda radicalmente. È più, quasi, nell'interesse suo, che di coloro che debbono pagare. Mentre, nella considerazione economica generale, non è chi non veda quanto danno arreca ad ogni sviluppo del commercio, alle industrie grafiche — già così angustiate — a tante e varie classi di produttori e di lavoratori questa crisi improvvisa, e pur prevedibile, della *réclame*, in un tempo, in condizioni di vita, in cui la *réclame* è elemento indispensabile della universale operosità e della pubblica ricchezza.

O dove vivono i fiscali dei ministeri, quando meditano la eseguibilità di certe leggi? Pagare non duole agli italiani — che da un anno, oramai, fanno fronte con lieto animo, generosa borsa e calda fede, ai molti e nuovi sacrifici. Essere infastiditi, molestati, loro duole!... E la burocrazia pare non sappia fare di meglio. Anche l'affare dei bolli preventivi sulle cartoline-vaglia, sui vaglia, sulle fatture ha creato veri ginepri e non poche ingiustizie.

3

Vi ho detto nel *Corriere* scorso della poco prospera sorte toccata in Europa alla missione del milionario automobilista Ford, mossosi dall'America per venire in Europa, egli e certi suoi compagni, che non erano nemmeno d'accordo fra loro, a fare propaganda di pace. Ora balza fuori — invidioso dei successi di Ford — una nostra vecchia conoscenza, Cook, il famoso Cook che volle disputare al capitano Peary l'onore di avere raggiunto il polo Nord. Vi ricordate?... Il mondo fu diviso, per un momento, in pearisti e cookisti. Ora, il dottor Cook non viene per dividerci, ma, probabilmente, per unirci tutti in una sola unità, all'annuncio che egli dà « di aver ritra-

vato un mezzo sicuro per pacificare l'Europa e che intende sottoporre il suo piano ad un Congresso straordinario all'Aja!... »

L'Aja?... Penso che, quando la pace verrà, bisognerà decidersi ad erigerle un tempio in località che abbia un nome più propizio!...

5 gennaio.

Spectator.

Nel *Corriere* della settimana scorsa dissi, per una rivista, che il compianto prof. Malachia De Cristoforis fu nominato senatore da Crispi. L'ing. Nino De Cristoforis, figlio del defunto, giustamente mi osserva che suo padre fu fatto senatore essendo primo ministro Alessandro Fortis — il 30 dicembre 1905.

## L'odissea di Re Pietro di Serbia.

(Vedi fotografia a pag. 36-37.)

La tragica ritirata dell'esercito serbo in Albania è una pagina d'epopea. Arnaldo Fraccolari narra nel *Corriere della Sera*, con sobria efficacia, le vicende di quella fuga e delle peregrinazioni del vecchio Sovrano che mai non volle abbandonare le sue truppe fedeli. Eccone un brano impressionante che può illustrare le storiche fotografie prese dal pittore serbo Buticich e delle quali l'ILLUSTRAZIONE ha l'esclusivo diritto di riproduzione per l'Italia. « La fuga del Re attraverso le montagne dell'Albania, è veramente un'epopea. Non strade, non guide, solo favolosa qualche soldato caduto esausto indicava al corteo reale per dove erano passati i suoi compagni. E talvolta la strada della salvezza aveva anche indicazioni più tragiche: cadaveri di soldati abbattuti dalla fame, dalle malattie, dal freddo, carcasse scarnate di cavalli sui quali erasi avventata la furia famelica delle truppe. Una visione di sfacelo! Il vecchio Re e i suoi compagni di viaggio procedevano zhalorditi. Avevano tre soli cavalli e non fu possibile persuadere il Re a risparmiarsi il tragitto a piedi. Egli volle come gli altri sostentare al turno, così tutti fecero metà di strada a cavallo e metà a piedi. D'altronde molte salite erano addirittura impossibili a cavallo. Durante il giorno si viaggiava, con due brevi soste per mangiare. Durante sette giorni non ebbero mai un pasto caldo, e una volta restarono anche senza pane. Ma la cosa non parve spaventevole in questa ritirata, nella quale molti soldati morivano di fame e moltissimi nella disperazione mangiavano le corteccie degli alberi, ne giugnavano le erbe. Alla notte si cercava per dormire qualche capanna albanese e i mischinissimi pastori che abitano sulle montagne fra Prizren e Scutari non immaginarono mai che quel vecchio ufficiale serbo, pallido e cadente, che dormiva sulla nuda terra e che al mattino ripartiva a piedi, dopo avere sbocconcellato un pezzo di pagnotta legnosa, era il Re di Serbia. »



## L'ATTIVITÀ DEL COMANDO SUPREMO SUL FRONTE.



Cadorna. Porro.  
I generali Cadorna e Porro compiono un breve volo sopra un « Caproni ».

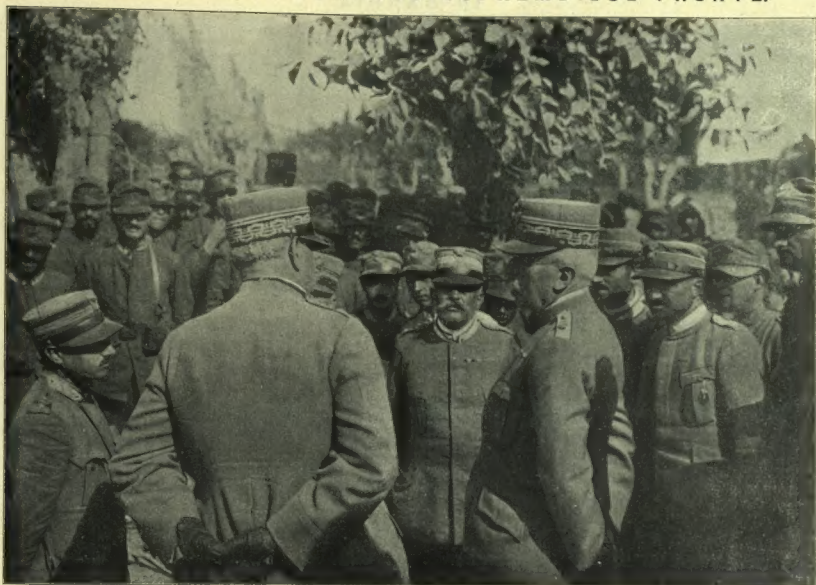


Gen. Cadorna.  
Il generale Cadorna durante la visita a una trincea. (Fot. Revedia).

Magg. Domani.



L'ATTIVITÀ DEL COMANDO SUPREMO SUL FRONTE.



Gen. Cadorna.  
Visita del gen. Cadorna alla « Brigata Regina ».



Gen. Porro.  
Il gen. Porro fra i soldati della « Brigata Regina ».

(Fot. Bevediz).





Gen. Lequio.

Il generale Lequio visita un osservatorio d'artiglieria.





Un sommergibile inglese nel Mediterraneo.

(Fot. esp. V. A. Volta).



## SALONICCO.



Antica chiesa bizantina trasformata in moschea dai turchi e poi in chiesa cattolica dai greci.



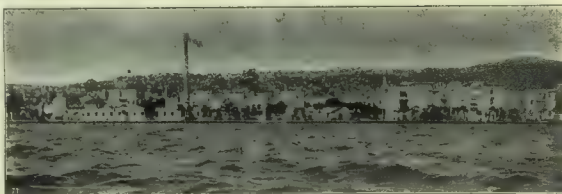
Il « Quai ».



Lungo la marina.



Strada turca.



La città vista dal mare.



Il Konak.

(Fot. C. Sommarago).



TRASPORTO DEI FERITI SULLA RIVA DESTRA DELLA MORAVA ATTRAVERSO UN PONTE DI LEGNO QUASI COMPLETAMENTE DISTRUTTO.  
*Fotografia del pittore serbo Vladimiro Betelich, ora profugo in Francia, eseguita durante la ritirata serba. — (Copyright 1916 by L'Illustration).* A. D. P. 2. 21



L'ODISSEA DI RE PIETRO DI SERBIA.



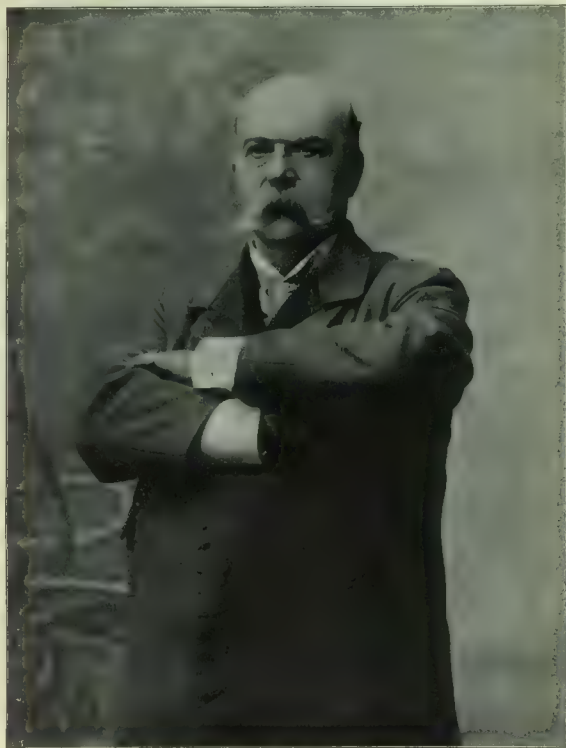


GIOVANI RECLUTE DISARMATE CIRCONDANO IL CASSONE TIRATO DA BUOI CHE TRASPORTA IL SOVRANO NELLA PENOSA RITIRATA ATTRAVERSO LE MONTAGNE ALBANESE.

*Fotografia del pittore serbo Vladimiro Betzich, ora profugo in Francia, eseguita durante la ritirata serba. — (Copyright 1916 by F. Illustration s). (Vedi a pag. 26)*







† TOMMASO SALVINI.

nato a Milano il 17 gennaio 1829, morto a Firenze il 31 dicembre 1915.

## TOMMASO SALVINI e la gloriosa pleiade dei tragici.

Si potrà spiegare un giorno perchè tutto un largo periodo della vita italiana, sotto il regime dispotico, fiorì di vera grandezza nella creazione musicale e negli interpreti del canto e della drammatica? Fu una « risultante di forze » — usando una frase scientifica — quella che si determinò allora? Chè « combinazione » e « caso » sono le parole più stupide del dizionario. Tommaso Salvini apparteneva a quella folta schiera di grandi; e ne era l'ultimo superstito.

Nato il 17 gennaio 1829, a Milano, da padre toscano e da madre napoletana, morì quasi d'improvviso l'ultimo dell'anno, a Firenze, eletta a città del suo riposo di gloria; Firenze che lo venerava come degno fratello dei tanti incliti spiriti di quella bell'artista aerea che raggiò dalla città dell'Arno, come aurora, per secoli continua.

Il Salvini esordì, nel 1843, quale David nel *Saul dell'Alfieri*, accanto al suo maestro Gustavo Modena, com'egli raccontò in *Ricordi, aneddoti ed impressioni*, più sobrii, più saggi di quella lunga autobiografia, *Quarant'anni di vita artistica*, che al suo coetaneo (nato anch'egli nel 1829) compagno di gloria ed emulo, Ernesto Rossi, piacque di mandare alla luce per conforto dei posteri.

Gustavo Modena, maestro dei maestri, fu anche cospiratore e militò sul teatro. Egli seguiva l'Alfieri che, come dice il Leopardi, « in su la scena mosse guerra ai tiranni ». Marzini, quantunque, col solito suo spirito

caustico, deridesse l'agitatore chiamandolo « pestalacqua » perchè mai le imprese del Mazzini felicemente riuscivano, Gustavo Modena convertì il teatro in trincea nel senso glorioso che oggi si dà a questa parola. Negli « Atti segreti » che il Governo austriaco lasciò negli archivi di Milano nella sua fuga al domani di Magenta, Gustavo Modena è trattato dalla polizia come capo pericoloso. Gli ammiratori della sua arte erano anche i suoi fratelli di fede liberale. La vita italiana si concentrava quasi tutta allora nei teatri; e Gustavo Modena ne approfittò per le sue espressioni più eloquenti contro i despoti.

A Milano, nel *Figlio di Cromwell* dello Scriba, il Modena doveva dire: « Bisogna salvarla questa patria ». E il Modena, con enfasi tutta sua, sostituiva: « Bisogna salvarla questa patria ». Da qui, batticchi con la polizia che aveva capito molto bene e il Mo-

dena che voleva persuaderla di aver capito molto male. Gustavo Modena fu chiuso per quarant'ore nelle carceri di Santa Margherita.

Il conte Carlo Leoni di Padova, nel suo libro *Dell'arte e del teatro nuovo di Padova* (1873, pag. 150) parlando degli effetti rivoluzionari suscitati dal Modena, ricordava:

« Da un accento, da un gesto, da un grido, scoteva le più torpide platee, e pareva l'accento, il grido d'Italia, che cominciava a frenare il convulso martellare dei Vespri futuri... La polizia allibiva. »

E Antonio Ghislanzoni nel *Libro serio*:

« Bello nella *Zaira*, come più tardi lo fu il Salvini suo discepolo e imitatore; commoventissimo nei *Dieu orgogli*; nobile e arguto nella *Calunnia*; straziante nel *Giocatore*, atrocemente vero nel *Luigi XI*. E però d'uopo convenire che in nessun dramma o tragedia ebbe il Modena più largo campo a rivelarsi come nel *Saul dell'Alfieri*. Gli spettatori, seguendo sulla scena le movenze di quel biblico re, udendo la feroce parola di quell'ipocrita tiranno, comprendevano che l'artista, riproducendo con tanta enfasi di verità il personaggio, voleva infliggere un'onta a tutti i despoti della terra e votarli all'esecrazione pubblica. L'attore repubblicano, trascinando sulle scene il paludamento regale importato di sangue, ruggiva l'anatema alle monarchie e mirava a scuotere i troni. Rimarranno eternamente memorabili in chi ha udito il *Saul* del Modena, le pause terribili ond egli interrompeva il verso alleanza: »

*Traggasi a morte... a cruda morte... a lungo.*

Era il tigre che vuol gioire dell'agonia e abbeverarsi di sangue vivo. »

I due prediletti allievi di Gustavo Modena, Tommaso Salvini e Ernesto Rossi, benché ottimi italiani, non seguirono il maestro nell'ardente scopo politico, che dava all'arte sua un fascino di più. Ma vollero rappresentare anch'essi alcune parti del maestro: ad esempio nel *Luigi XI* del Delavigne, mediocre dramma, come arte, falso come storia, che non meritava le fortune che ebbe presso attori italiani, successi, come il Novelli, ai magni interpreti.

Adelaide Ristori, in una delle sue villeggiature sul lago di Como, nella Villa Maria, mi diceva una sera parlandomi di Eleonora Duse: « Vorrei vederla nelle grandi parti che noi abbiamo interpretato, come nella *Maria Stuarda* dello Schiller ». E non potei far a meno di rispondere alla grande attrice e *grande dame*, che aveva la conversazione seria ed elevata: « Ma non è segno forse di rispetto se Eleonora Duse si astiene dal rappresentare i personaggi tragici resi famosi da una Rachel, da una Wolfer, da una Ristori? » Eleonora Duse è l'espressione più alta della nevrosi moderna, che comincia dove finisce il teatro di grande stile; nel quale occorre una maestosa persona in vesti regali, vogliam dire, (come d'una voce diceva Byron nel *Don Juan*) sembrano discendere da un trono. E Adelaide Ristori, e Tommaso Salvini ed Ernesto Rossi, che udimmo, vantavano persone magnifiche, bellezze, maestosi larghi gesti dominatori, e armoniose favole che rapivano le folle.

Tommaso Salvini ebbe sì, a emulo, Ernesto Rossi. Spesso si agitarono discussioni sui loro meriti, come per la Rachel e per la Ristori a Parigi. Per misurare la loro diversa grandezza, bisogna considerarli in due capolavori dello Shakespeare, che furono i loro principali cavalli di battaglia... anche lucrative: *Otello* e *Amleto*. I due campioni non avevano, in quei due capolavori, da sostenere il terribile confronto del sommo loro maestro. Il Modena, infatti, quantunque fosse il più shakespeariano degli attori perchè universale e profondo come un oceano, non trattò il poeta « dalle mille anime » ch'egli poteva interpretare meglio di tutti. Dobbiamo al Salvini e al Rossi la diffusa conoscenza che il pubblico fece del Moro geloso e del funereo Principe di Danimarca.

La rappresentazione, che ne davano i due

È pubblicata la NUOVA EDIZIONE POPOLARE ILLUSTRATA

## Vita aneddotica di Tommaso Salvini

scritta da J. ARRO (G. PICCINI)

Magnifico volume di 400 pagine con vignette e ritratti inediti. Lire 2 franco di porto.

Richieste su cartolina-vaglia agli Editori R. Bemporad e Figlio - Firenze

concorrenti all'ardua interpretazione, era diversa; e proveniva dai loro diversi temperamenti artistici.

Ma perché il Modena non rappresentò mai quelle due tragedie? Il Modena stesso lo confessò a Ernesto Rossi, che lo riferisce nelle *Lettere autobiografiche* (pag. 85). Il perché è... comico. Il sommo attore voleva rappresentare, una buona volta, *Otello* al teatro Re di Milano, che passava per il primo d'Italia. Ma, subito alla prima scena, quando Rodrigo grida dalla strada alla casa di Brabanzio: « Oh! Brabanzio! Ohi, messer Brabanzio! Badate alla casa, ai ladri! » il pubblico — l'orbetto, come il Modena lo chiamava con una parola rimasta proverbiale, si mise a rumoreggiare offeso, e a dire: « Ma questa non è una tragedia, è una farsa! » Gustavo Modena dovette allora far calare il sipario; e da allora, addio *Otello*, addio Shakespeare! I suoi allievi furono più fortunati. Hanno trovato i tempi... più evoluti.

*Otello è leale, è aperto, buono, valoroso.* Così lo chiama il Senato della repubblica di Venezia. Egli s'innamora di Desdemona, la dolce veneziana, perché ella sentì delle sue sventure: per lui, ella è il più prezioso tesoro, ed è ben umano ch'egli ne sia geloso fino al punto da commettere un delitto. Egli la ama come sposo fido, non come amante lascivo. E non è, né bestiale, come lo definisce lo Schlegel. Nemmeno « in vendica » quando Jago lo convince ch'ella lo tradisce con Cassio: egli vuol ucciderle il corpo peccatore, non l'anima; tanto è vero, che prima di soffocarla, la fa pregare, perché non vuol ucciderle l'anima. « No! il cielo me ne preservi!... non vorrei uccidere l'anima vostra ». Egli è giusto anche nel delitto e uccide sé dopo averlo compiuto, Nemesi anche di sé stesso.

Ebbene, Tommaso Salvini intese perfettamente quel carattere. Come lo Shakespeare, non esagerava mai, serbando la giusta misura anche nelle tempeste più tragiche. La « umanità » del capolavoro inglese era resa dall'attore italiano. Egli comprese che *Otello* non è un eroe alferiano; un capitano di ferro non è un solo pezzo; s'accorse che il carattere di *Otello*, benché coerente, ha cento celi, cento tempeste, che non si solleva, si scuote, si muove, ma che è una forza ben giustificata. Tommaso Salvini teneva quasi sempre in petto la sua voce affannata e ne adoperava con arte varia i chiaroscuri, per esprimere le oscillazioni della passione d'*Otello*.

Nei due primi atti, il Salvini era semplice, piano; e non è forse semplice e piano in quegli atti preparatori il dramma? Quando *Otello* ha spenta Desdemona ed ha affine la prova da Emilia ch'ella è innocente, travolge il vipereo Jago per punirlo e piange a dritto su Desdemona l'atroce inganno subito, e si accascia come leone moribondo sotto l'angoscia suprema, ma per risorgere ben tanto con uno scatto terribile e punire anco sé stesso sgozzandosi. Ebbene il Salvini passava da quella quiete simulata al furore mortale con una verità da mettere i brividi.

Ernesto Rossi faceva di *Otello* un amante lascivo, un selvaggio, un brutale, bugiardo, sempre sul punto di strangolare la sua vittima. Di *Otello*, l'attore livornese faceva un tipo arbitrario, allontanandosi dalle stesse linee psicologiche tracciate con mano ferma dal geniale *Otello* di Shakespeare. Il Salvini si manteneva fedele, e commoveva di più. Un sublime grido emetteva Ernesto Rossi, grido che il Salvini non aveva; ed era quel *parve!* finale, che *Otello* ripete quando Jago, per discolparsi, affermava: « Nulla ho detto ch'egli stesso non l'abbia trovato giusto e vero; io dissi quello che vero mi parve!... » Il Rossi, in quel punto, con quel grido ci gelava il sangue. Tommaso Salvini restava muto.

Pur troppo, anche Tommaso Salvini per le esigenze teatrali, operava larghi tagli chirurgici nel dramma sublime. Egli chiudeva, per esempio, il terzo atto alla terza scena. Saltava tutta la seguente, ch'è relevantissima per la psicologia di Desdemona, e per lo smarrimento al quale il Moro attribuisce magici poteri, perché don d'una maga egiziana. Desdemona è desolata per quello smarrimento. Nella sua ingenuità, ella dice persino alla fida cameriera Emilia: *I had rather have lost my purse-Full of crusades* (« Vorrei piuttosto aver perduto la mia borsa piena di croci-azioni (monete) »); il Rusconi traduce: « Cre- diti, è una perdita che mi addolora molto ». Nell'*Amleto*, invece, Tommaso Salvini restava al disotto di Ernesto Rossi; eppure ambedue peccavano nell'interpretazione fondamentale d'*Amleto*, intorno al quale dicono che lo Shakespeare lavorasse per quindici anni, egli così fecondo. Il protagonista è tipo profondamente nordico. La tragedia che lo circonda e che si svolge da lui stesso e in sé stesso, è funerea e gelida come un'isola del Baltico. Guai ad alitarle su un soffio meridionale! I due attori italiani si riscaldano troppo: sono troppo meridionali... fino al punto da venire in scena coi capelli neri, invece che biondi. Tre o quattro momenti indimenticabili aveva il Salvini. Quando il fantasma dell'assassinato padre d'*Amleto* appare nella notte, il Salvini *Amleto*, per lo spavento, non poteva proferire parola; si curvava, si metteva in ginocchio tremante, allibiva come chi è soggiogato da un fascino spettrale. Il padre rivela al figlio il più terribile segreto: l'assassino consumato su di lui dal proprio fratello e dalla propria moglie. Il Salvini ascoltava immoto, quasi impietrito, quella orribile rivelazione d'oltretomba, e, a poco a poco, il respiro gli diventava affannoso, l'angoscia gli strappava quasi rantoli d'agonia. Ernesto Rossi (quanti lo ricordano!), levando alto le braccia quasi in segno di supremo trionfo, emetteva il grido, rimasto proverbiale: *o profetica anima mia!* Tommaso Salvini, invece, pronunziava la stessa frase sottovoce, come chi ricorda orrida cosa sospettata altra volta in segreto, e come, anco, chi ha davanti uno spettro, che gli gela il sangue. Il Salvini era più vero del Rossi. Infatti, la situazione è dominata dal fantasma, e *Amleto*, atterrito, quasi sparisce. Quando *Amleto*, con la spada in pugno, entra, non visto, nella camera dello zio assassino per trafiggerlo, si arresta; come è ben naturale nella irresoluta sua indole, si



Tommaso Salvini nell'*Amleto*.

penite di porre in azione una cosa che il suo pensiero aveva concepita. E, in quella scena, il Salvini era d'una verità mirabile. Ernesto Rossi esprimeva però la simulata demenza d'*Amleto* in guisa da metter quasi paura, facendone risaltare le cupe ombre nei lucidi intervalli del principio danese.

Il Salvini, invece, non si mostrava mai folle: restava sempre uno scettico e tutt'al più uno spirito balzano al quale piacciono gli scherzi. La grandezza tragica di *Amleto* consiste in quella demenza simulata, la quale fece dire allo Chateaubriand che *l'Amleto* è la *tragedia des aliénés*; e il farla quasi dimenticare era un errore.

Un altro dramma, nel quale Tommaso Salvini strappava applausi indicibili, era *Il figlio delle Selce*, che più esattamente si doveva tradurre *Il figlio della solitudine*. Ne è autore un drammaturgo di Cracovia, che infondeva al dramma un carattere lirico come i nostri *Gossa* e *Marenco*, e che trattò anche soggetti italiani (*Il Giustiziere di Ravenna*, ecc.). Francesco Giuseppe di Munch Bellinghansen, noto sotto il pseudonimo di Federico Halm, che fu fatto conoscere all'Italia dal Salvini.

Tommaso Salvini infuse nella *Morte civile* una vita che lo sventurato precursore di Paolo Ferrari — Paolo Giacometti — forse non sperava col doloroso suo dramma. Quando la *Morte civile* fu rappresentata all'Odéon di Parigi, Emilio Zola ammirò la « semplicità di quel dramma, che procede per la ferrea necessità delle cose, come da un fatto. Il grande naturalista lo ammirava contro il troppo famoso Sorey, che, sulla *Morte civile*, stampò alcune sciocchezze. Ma perché oggi nessuno ricorda un altro dramma, superiore, dello stesso fecondissimo Giacometti, *Sofocle*, che il Salvini rappresentava con commovente « complicità e maestà? Quando *Sofocle*, dopo aver perdonato al figlio malvagio, muore intonando i canti eroici dell'Ellade, ed esclama: « l'anima canta ». Tommaso Salvini s'innalzava a sfera non terrena.

L'ultima volta che vide Tommaso Salvini fu nella festa forse più cara al suo cuore: all'inaugurazione del monumento a Gustavo Modena, a Venezia. All'immortale veneziano venne eretto un vigoroso monumento nel bronzo eterno fra le piante, nei giardini pubblici, accanto al palazzo dell'esposizione di Belle Arti; e Tommaso Salvini, non ostante fosse ottantenne, si mostrava vigoroso e alzava ancora: era raggiante in volto, felice. Egli vedeva reso perenne omaggio al padre dell'arte sua, al quale doveva tanto. Ma pensava egli alle continue burrasche della vita vagabonda e in miseria, alle persecuzioni della polizia e della fame patita da Gustavo Modena, che proflugo a Bruxelles, fu costretto a vendere con l'intrepida moglie maccheroni per non morire, laddove egli Tommaso Salvini aveva avuta piena la vita, e aveva raggiunto tutti gli agi, tutti gli onori e l'ammirazione di due mondi e una vecchiezza così verde, così serena?... Dopo l'inaugurazione, si ritornò col patriota Pastre e con altri a San Marco, sul vaporetto, solcando la laguna cerulea in una gamma di colori e di luce; e Tommaso Salvini conversava animato; e pareva che dovesse accingersi ad altre vittorie in quell'arte, che egli condusse ad un punto affermando una volta di più, con tanto fortunato splendore, il genio italiano premezzante anche sulle scene.

RAFFAELLO BARNIERA.

Nei QUADERNI DELLA GUERRA usciranno prossimamente

LA BATTAGLIA DI GORIZIA. Note scritte col lapis, dalle narrazioni raccolte sulle retrovie nei giorni della lotta da BRUNO ASTORI.

SALONICCO, di ALARICO BUONAIUTI. Con 16 incisioni.

IL PATTO DI LONDRA

col resoconto completo delle sedute della Camera e del Senato, nel Dicembre 1915.

DIRIGERE COMMISSIONI AGLI EDITORI FRATELLI TREVES, IN MILANO, VIA PALERMO, 12.



# CADUTI PER LA PATRIA



Giulio Carraro, di Vicenza, maggiore, 16 novembre sul Carso.



Celso Annibale, di Montecivello, capitano, 18 novembre sul San Michele.



Gaspare Rotondi, di Milano (1869), 12° capitano degli Alpini. Sul Carso.



Alfonso Tagliani, di Modena (1886), capitano, 18 novembre a Piava.



A. Barbero, di Roma, maggiore, 27 ottobre sul Monte Nero.



Carmelo Mirost, di Catania, capitano, 13 dicembre.



Ettore Antonio Fiorini, di Fivizzano, capitano. Nel dicembre.



Leopoldo Sasi, di Introdacqua (1889), capitano, 28 ottobre a Podgora.



Romano Biaggiotti, di Roma, tenente, 23 ottobre sul Col di Lana.



Mario Bruzzese, di Napoli, tenente. Nell'ottobre.



Giuseppe De Palma, di Bari (1893), sottotenente.



Alberto Cecchini, di Chieti, sottotenente, 29 ottobre sul Carso.



Nello Dal Bo, di Treviso, sottotenente, 28 ottobre sul Sabotino.



Mario Danesi, di Firenze, sottotenente, 15 novembre.



Achille De Stefania, di Cuneo (1885), sottotenente degli Alpini, 16 novembre.



G. Milani, di Guarcino, sottotenente, 29 ottobre sul Col di Lana.



Carlo Saint-Cyr, di Bologna (1893), sottotenente.



Angelo Evangelisti, di Sul Tonale.



Guglielmo Colonnello-Pezini, di Venezia (1893), sottotenente.



Candido Oriani, di Buccinasco (1894), sottotenente, 24 ottobre sul Carso.



Francesco Orvili, di Roma (1893), sottotenente, 21 ottobre sul Sabotino.



Cesare Mambello, di Genova, sottotenente, 14 nov. sul Podgora.



D. De Litala, di Cagliari, sottotenente.



Francesco Monti, di Milano (1893), sottotenente degli Alpini.



D. Capridi, di Napoli, tenente decorato con med. d'argento, 1893, 21 ottobre.



Leopoldo Passantino, di Salsomaggiore, 23 ottobre.



Emilio Moretti, di Mezzana, sottotenente. Nel novembre.



Guido Giachi, di Roma (1890), sottotenente, 23 ottobre sul San Michele.



Guido Boschi, di Parma, sottotenente dei Bersaglieri, 20 novembre.



Renato Poli, di Pisa (1894), allievo ufficiale, 30 agosto a Montefalcone.

Quando manca l'indicazione dell'arma, si tratta della fanteria. Il numero fra parentesi indica l'anno di nascita.

# CADUTI PER LA PATRIA



G. B. Adolfo Viola, di Fiumarina (1865), colonnello. 20 novembre.



Enrico Camillo Serego, di Asti, maggiore dei Bersaglieri. 26 novembre sul Carso.



Alfredo Lanetti, di Lesa (1855), capitano. 27 novemb. a Osavia.



Domenico Savasta, di Catania, capitano. 23 novembre.



Giovanni Mandina, di Castelvetro (1872), capitano. 14 novembre sul Carso.



Francesco Zironde, di Thiene (1899), capitano. 21 novembre ad Osavia.



Giovanni Violani, di Alfonso, capitano. Nel novembre sull'Isonzo.



Paolo Predazzi, di Genova, capitano. Sull'Isonzo.



Vincenzo Loledicina, di Marzola, capitano. 30 novembre sul San Michele.



Giuseppe Fabre, di Verona (1895), tenente degli Alpini.



Juan Raffa, di Genova, sottotenente. 24 novemb. sull'Isonzo.



Leomberto Martinotti, di Venzia (1841), sottotenente. 29 settembre.



Federico Miani, di Venezia (1841), sottotenente. Nel novemb. sull'Isonzo.



Italo Leoncini, di Carcare (1865), sottotenente. 23 novembre.



Mario Dorrino, di Firenze (1895), sottotenente del Genio. 30 novembre.



Giuseppe Donato, di Messina, sottotenente. Sul Carso.



Alfonso Rucconi, sottotenente degli Alpini. 27 novembre sotto Tolmino.



Carlo Bicchieri, di Firenze (1895), sottotenente. Alpini, decorato con med. d'argento.



Vincenzo Del Tavano, di Viterbo, sottotenente. 21 novembre sull'Isonzo.



Giovanni Tellarini, di Città di Castello (1865), sottotenente. Sul San Michele.



Costantino Prati, di Parma (1894), sottotenente. 23 ottobre presso Tolmino.



Modesto Micheli, di Padova, sottotenente. 16 settembre.



Mario Cavallo, di Castiglione d'Adda, sottotenente.



Renato Rossi, sottotenente. 9 ottobre.



Vincenzo Tocco, di Grumo Appula, sottotenente. 23 ottobre sul San Michele.



Giorgio Levi, di Bologna (1895), sottotenente. 15 nov. sul San Michele.



Enrico Vanni, di Lucca (1894), sottotenente decorato con medaglia d'argento. 25 giugno.



Attilio Bruno, di Piazza Armerina, sottotenente. 18 novembre.

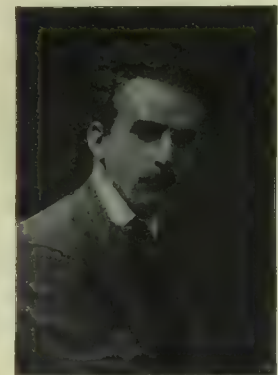


Severio Grassani, di Porto San Giorgio (1895), sottotenente. 23 ottobre sul Carso.



Umberto Natale, di Roma (1895), sottotenente decorato con medaglia d'argento.





### SCIPIO SLATAPER.<sup>1</sup>

Natale di quatt'anni fa, fiorentino. Nella trattoria del Paoli, a mezzogiorno, entrò Slataper: aprì, scollò il gran mantello nero gocciolante di pioggia, liberò la testa bionda dal gran cappello nero. Rise. Era in cuore più fresco ancora di tutto quel bagnato che portava di fuori. Lo si guardava con letizia limpida; si pensava ai moschettieri, a Sigfrido... Mi parlò della «bora» triestina. Quando uscimmo, e si traversò la solitudine lucida della piazza, un compagno raccontava d'una propria recente tragedia di scarpe rotte; e rise di nuovo, Scipio, tutta la piazza nel deserto borghese dell'ora, ora di desinare natalizio, giocondamente appartene a quel fragor di risate. Poi forse si entrò al caffè, non so più, o io lasciai subito la comitiva e risalii alla mia stanza, sopra l'Arno, verde malgrado la pioggia, e sul ponte i viandanti con gli ombrelli avevano tutti un passo uguale.

Ancora è il 25 dicembre. Piove ancora. Sono in una stanza di Milano, con delle mamme e delle rose rosse giunte da Firenze. Rose. Come ad un combattente in trincea, dono di gentilezza. Non ci son spazi vuoti, nessun interstizio nella vita. Radiosa tra fiori come questi, ma di maggio, vidi, ancor quell'anno, presso quello stesso Ponte delle Grazie, la prima volta la creatura che Scipio mi presentò come sua promessa: radiosa, sovrissima; scendeva dai Colli, ed era anche mezzogiorno, ma di maggio. Slataper era tutto trasparente d'amore, una lunga linestra d'albastro bionda nel sole.

Quando ho saputo ieri ch'è morto, per la sua sassosa montagna, per il suo Carso, ho tratto fur dal baule il suo libro, dove lo misi una settimana fa, partendo per quassù, lo misi non so con quale oscuro intinto.

<sup>1</sup> Scipio Slataper nativo di Trieste faceva parte di quell'eletto manipolo di intellettuali irredenti che durante la neutralità sostiene la necessità dell'intervento dell'Italia contro l'Austria e che allo scoppio della guerra si affrettano ad entrare nel nostro esercito. Questa propaganda egli fece come redattore del *Resto del Carlino*, in una serie di articoli. Lascia un libro: «Il mio Carso», che fu molto discusso e che rappresenta una delle opere più significative che siano apparse in questi ultimi tempi. Fu anche attivo collaboratore della *Fioritura* e «Vice».

Nei primissimi giorni della guerra, lo Slataper, che si era arruolato volontario in un reggimento di granatieri, partecipò all'aspro combattimento in cui rimase ferito mortalmente l'eroico maggiore Manfredi. Egli stava soccorrendolo, allorché fu colpito, a sua volta, alla faccia e al braccio destro da schegge di granata. Guarito da queste due ferite, ritornò qualche mese fa al campo col grado di sottotenente, e ora, in un nuovo combattimento, ha trovato la morte il 3 dicembre.

## FERNET-BRANCA

SPECIALITÀ DEI  
FRATELLI BRANCA - MILANO  
Amaro tonico - Corroborante - Digestivo.  
Guardarsi dalle contraffazioni.

«Vorrei dirvi: sono nato in Carso, in una casupola col tetto di paglia annerita... Vorrei dirvi: sono nato in Croazia, nella grande foresta di roveri... Vorrei dirvi: sono nato nella pianura murava... Vorrei ingannarvi... Ma voi siete scaltri e sagaci. Capirete subito che sono un povero italiano che cerca d'imbarbarire le sue solitarie preoccupazioni. È meglio ch'io confessi d'esserli fratello, anche se talvolta io vi guardi trasognato e lontano e mi senta timido davanti alla vostra cultura e ai vostri ragionamenti...»

Cominciò così a leggere nel manoscritto una sera per me la voce gorgogliante bassa di Scipio Slataper. Fino a tardi della notte lesse: l'intero libricciolo: che gli somigliava: bello, vergineo; con pagine di rugiada; con parole azzurre come i suoi occhi; e il disegno dei capitoli ricorda l'andatura del suo passo, e ad ogni strofa par vi stringa la mano, forte, veloce.

Come in vita, gli somiglia in morte. Ch'è un senso nodosamente tragico del dovere: altri direbbe: un senso Kantiano. Fu attraverso lui vivo ch'io meglio compresi, bench'egli lo sapesse, uno dei più fieri destini ch'abbian rigato un momento il cielo del nostro tempo. Ottone Weininger, ebreo d'Austria, suicida a ventidue anni per amor del assoluto. In Scipio Slataper non s'è manifestata la forza geniale travolgente di Weininger; ma la qualità della coscienza era identica: frutto anche in Slataper d'origini contrastanti. E s'è fatto ammazzare per attestare disperatamente la propria unità morale. Forse così quell'altro triestino, Fauro, che non ho conosciuto. Per ciascuno dei valori più o meno grandi che questa guerra simbolicamente trascinasse a vittime, da Charles Péguy in Francia a Renato Serra qui fra noi si potrebbe, credo, trovare una spiegazione spirituale della loro fine, al di fuori di quella del sacrificio alla patria alla nazione al mondo. (Se spiegare giovasse a consolare. Se il dire alla giovine donna che piange l'amore ha fra le braccia un bimbo nato ieri, il dirle che il suo uomo si sarebbe spezzato ugualmente sul limitare di giovinezza anche senza l'assurdo di questo moto tellurico che dura ininterrotto da mesi, se il dirle queste cose lenire il dolore, placare la santa elefantiasi del pianto.) Fra tanti innumeri morti quelli che prima di morire erano veramente vivi, avevano la sorte seguita: la guerra non è stata che l'occasione. Foch non misteriosamente savi sono le leggi di qualsiasi più irragionato fenomeno catastrofico.

Scipio Slataper nacque per esprimere un pietroso carattere volontario: per ripetere che gli istinti più sani, gli organismi più ricami, le forme più finitamente belle, possono esser cause e campi di patimento, dolorosi privilegi, segni di Dio, quanto la miseria il male della deformità; era un superatore di quella capacità di gioia che recava in sé generosa (aveva meditato e amato Ibsen); di quel suo caldo desiderio di salutare in tutti gli uomini dei fratelli; egli che sapeva pure considerarsi come cose: «la bella cosa viva ch'è l'uomo! Viva voglia di combattere». Facendo il suo libro di poesia, il libro della sua lirica adolescenza, scriveva e realmente pensava: «avrei dovuto fare il commerciante... Ah, quel caffè che nel Brasile fiorisce male questa primavera! Ma l'urgenza la primavera sua vita, forse il senso indistinto che era quella la sola stagione che gli toccasse vivere e dire. Con fedeltà di singhiozzo, con tutta la smarrita concitazione di chi dopo non cercherà mai più sé stesso e la ragione del mondo: necessità d'assolvere direttamente, fur d'ogni imparato verbalismo, in uno stile proprio anche se grezzo, le parole più tremende: amore, lavoro, morte.

Dopo quasi tre anni, che non ci si rivedeva, il giorno della dichiarazione della nostra guerra mi sono incontrata a Roma con lui e con la sua sposa.

Son salita alle loro piccole stanze, com'essi un tempo da me. Uguale la stretta di mano,

forte commossa. Uguale sol quella, tacita veloce. E il gesto gentile con cui mi mostravano sul caminetto una cartolina ch'io avevo loro mandato giorni innanzi da Assisi, una Santa Chiara tutta dolce, tutta pensosa.

Scipio. Sentii che guardava alle creature laudate da Francesco e all'eterna freschezza e all'eterno ardore delle stelle come ad immagini remote. Che la sola realtà per lui era ormai la carta dei confini nazionali, spiegata sul tavolo. L'attesa della nomina a granatiere. Sentii aver egli deliberato — creduto di deliberare — che la sua sensibilità incavigliosa, grazia, benedizione anche nello strazio, non doveva pregiudicare la perfetta macchina di guerra, ch'egli, triestino, voleva essere.

L'ho riveduto ferito la prima volta: era tornato la vigilia, e quasi nulla mi disse. Ma più nulla, ch'è dopo non ci siam più trovati.

Non so, in questo Natale milanese, presso questi fiori, che cosa io stia precisamente scrivendo, lo che non posso esaltar la morte nel carnaio guerresco. E che tuttavia non impreco.

Egli aveva detto, d'una fanciulla amata e perduta: «Benedico il giorno che sei nata e il giorno che hai voluto morire».

Penso che mi resterà di Scipio Slataper (continua a parlar di me, ma è il solo modo ch'abbia io per dire ch'egli è stato un vivo) più verace di tutte un'immagine che oggi non ho ancor richiamata: ch'ebbi di lui in sogno, una notte, quella primavera che di tanto in tanto ci si vedeva e ci si parlava, sereni, io sorella maggiore di molti anni. Che lo scorsi in un baleno tramutarsi, di sorridente farsi grave, assorto, protendersi verso le mie palpebre ch'eran calate e pur vegliavano. Volti nostri lucenti come i nostri spalancati occhi mai seppero l'uno dell'altro. Brividente salvezza in sogno. Alla sua donna dirò, per suo figlio, se la vita vorrà.

SIBILLA ALERAMO.



Non lasciatevi illudere dalle sostituzioni di Marche, perché vendute a miglior prezzo!

«Chi più spende, meno spende»!

Solo la penna

## Waterman's Ideal Fountain Pen

— è la garantita —  
l'insuperata, la perfetta

Tre tipi:

Semplice — per uomini, di sicurezza — per Signore e Sportman.

— Automatico —  
soddisfanno ogni esigenza.

## LA FLOREINE ORNATA DI

Il vostro... L. 2,50 Rende la pelle dolce.  
Retro vostro... L. 1,25  
A. BUREAU, 48, Rue d'Alsace, Paris. Fresca e Profumata.  
Rappres. per l'Italia: Cav. A. LAPÈRE, Via Goldoni, 30, MILANO







Il generale DI CASTELNAUX,  
capo dello Stato Maggiore dell'esercito francese.

sioni di recente conquistate sulla riva sinistra del Chiese.

Continuarono il 31 vivaci su tutto il fronte le azioni delle opposte artiglierie. In sella *Lagarina* una nostra ardita ricognizione su Malga Zurex, a nord di Dosso Casina, ci fruttò la cattura di alcuni prigionieri. Il nemico a sua volta attaccò le nostre posizioni di *Corna Calda*, a sud di Rovereto, ma fu respinto.

Nella notte sul 1.<sup>o</sup> gennaio l'avversario pronunciò piccoli attacchi, facilmente sventati, presso Mori (*Val Lagarina*), sul *Col di Lana* e sulle pendici del Rombon (*Plezzo*).

Nella zona del *Carso* l'azione di nostri arditi drappelli portò alla cattura di alcuni prigionieri: furono prese anche armi e munizioni.

Aeroplani nemici il giorno 1.<sup>o</sup> lasciarono cadere bombe su Marco (*Val Lagarina*) e su Sirigno e Borgo (*Val Sugana*). Nessun danno.

Nella regione di *Lagazuol* al nord del Passo di Falezzer il nemico il 2 fece brillare alcune mine provocando la caduta di una valanga e franamento di rocce che non ci produssero però alcun danno. Sul *Carso*, il giorno 2, il nemico pronunciò un attacco contro le nostre posizioni del Monte San Michele, ma fu respinto con gravi perdite.

Nella zona di *Riva*, dopo accurata preparazione, le nostre truppe occuparono 113 nuove posizioni più elevate lungo le ripide balze che da Biadice salgono alla Rochetta; dopo viva e breve lotta con-

quistarono pure due trinceramenti sulle pendici del monte Sperone.

Nella zona del *Carso* di Monfalcone un nostro reparto, uscito dalle trincee, con rapido sbalzo si portò ad occupare una nuova posizione rafforzandosi.

#### I voti di espediente del Re per l'Esercito e la Patria.

All'Esercito combattente è stato diramato il 3 gennaio il seguente ordine del giorno:

«S. M. il Re, al quale ho presentato a nome dell'Esercito combattente auguri ed omaggi in occasione del Capodanno, si è degnato rispondere col seguente telegramma, che porto a conoscenza di tutti i Comandi, perchè ne sia data partecipazione alle truppe:

A. S. E. il generale conte Cadorna,  
Capo di Stato Maggiore dell'Esercito.

«Sono molto grato del saluto augurale che in questo volgere dell'anno Ella mi esprime a nome dei combattenti. L'Esercito, che già da mesi, in ardui cimenti, ha dato mirabile prova di ogni virtù, ne darà anche quante ne attende la Patria per i suoi destini. Sicuro di questa fede, ricambio il saluto gradito, col voto del cuore che la fortuna d'Italia coroni il valore dei cari soldati.

«VITTORIO EMANUELE».

«Il Capo di Stato Maggiore dell'Esercito  
«L. CADORNA.»

#### Successo navale davanti a Durazzo.

La mattina del 29 dicembre un esploratore e cinque cacciatorpediniere nemici presentatisi davanti a Durazzo per bombardarla vi hanno arrecato danni insignificanti.

Attaccati da navi nostre e alleate in crociera, i cacciatorpediniere austro-ungarici *Triglav* e *Lika* furono affondati; di questo ultimo i superstiti dell'equipaggio furono fatti prigionieri.

Anche un velivolo nemico fu abbattuto da un nostro cacciatorpediniere.

Le nostre navi rientrarono tutte incolumi.

Nella notte, prima del combattimento, il sommergibile francese *Monge* venne affondato da un incrociatore nemico dinanzi a Cattaro. I prigionieri del cacciatorpediniere austriaco *Lika* dichiararono che buona parte dell'equipaggio del *Monge* era stato salvato.

#### CIÒ CHE HANNO FATTO GLI INGLESI.

L'autore di questo prezioso volume che è ora uscito è un belga, il sig. Giulio Destrée, personaggio ragguardevole, che ha affascinato il pubblico più eletto delle città d'Italia con la sua eloquenza. Egli si è fermato a Roma, donde continua la sua propaganda con numerosi discorsi e scritti. Del nuovissimo volume spiega lo scopo con una prefazione che merita essere riferita per intero:

*Lo sforzo gigantesco della Nazione Inglese non è bene conosciuto in Italia. Le informazioni che ogni giorno reca una stampa generalmente assai ben fatta, si perdono nel costante affluire delle notizie, e gli agenti della Germania si adoperano senza tregua a seminare il sospetto sul valore del contributo britannico nella guerra attuale.*

Ora, la fiducia fra gli Alleati è necessaria.

Bisogna che ciascuno di essi sia certo che gli altri hanno la volontà di condurre fino al termine la lotta contro l'imperialismo germanico, e non dubiti che l'essi dispongano altresi del potere di porre in atto questa volontà.

Permanenze in Inghilterra, colloqui con uomini di ogni classe, la lettura dei giornali, mille fatti osservati personalmente e rivelanti l'opinione pubblica, mi hanno fornito questa convinzione per la Gran Bretagna, lo so che essa è in grado di vincere presto o tardi. Vorrei, nelle pagine che seguono, far condividere la mia opinione agli amici italiani. È un servizio di cui son debitore all'Italia, che mi ha fatto un'accoglienza tanto cordiale quando io le raccontai la tragica avventura del mio disgraziato paese; e credo di saldare così un poco il debito infinito di riconoscenza che i Belgi hanno contratto verso l'Inghilterra.

Ogni sforzo che, per quanto modesto, contribuisca ad accrescere la reciproca fiducia degli Alleati, fortifica la loro causa e prepara il trionfo finale.

30 settembre, 1915.

J. D.

Un altro commentario del volume è dato dallo squarcio di un discorso di Cavour, che gli serve da epigrafe:

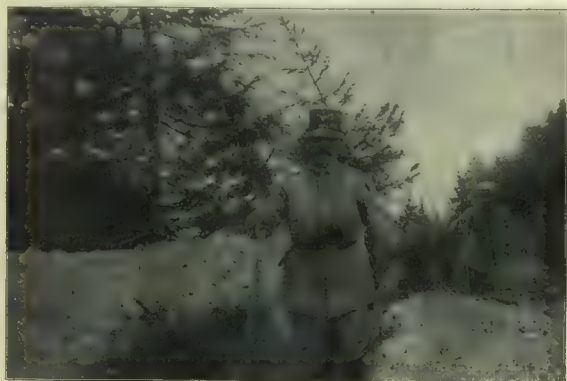
«La storia di tutte le guerre alle quali l'Inghilterra ha preso parte ci dimostra che, nei primordi, essa ebbe sempre la peggio, che cominciò sempre con sforzi non in proporzione colla sua potenza, ma che i disastri sofferti, i rovesci patiti invece di sfiduciarla, ebbero per effetto di animarla a maggiori sforzi, a maggiori sacrifici, e che, mentre i suoi avversari, dopo avere avuti alcuni successi, andavano perdendosi di coraggio e scapitando di forze, essa, col progredire della guerra, guadagnava in forza e mezzi d'attacco».

CONTE CAMILLO BENSO DI CAYOTÉ.

Questo discorso fu pronunciato nel 1855; e dopo sessant'anni può ripetersi letteralmente.

Il libro del Destrée è diviso in 10 capitoli così intitolati: *Come l'Inghilterra volendo la pace si è trovata trascinata nella guerra; Le accuse tedesche contro l'Inghilterra; Lo sforzo navale; Ciò che gli Inglesi hanno fatto sul mare; Lo sforzo militare. L'esercito di ieri; Lo sforzo militare. L'esercito di oggi; Lo sforzo militare-industriale; Lo sforzo finanziario; L'azione diplomatica; L'unità del Regno e dell'Impero; Perché dobbiamo aver fiducia nell'Inghilterra.*

Ogni capitolo è una vera monografia, e tutti si leggono con grande interesse. Oltre che per l'importanza politica e il valore storico, il libro è pregevole letterariamente; per esempio, le pagine in cui è descritto il modo come procede l'arruolamento volontario saranno molto gustate da tutti, e passeranno per certo nelle antologie.



Il generale OSCAR ROFFI promosso per merito di guerra, visita le trincee del suo settore.



## LA MADONNA DI MAMÀ

ROMANZO DI  
ALFREDO PANZINI

## CAPITOLO IV.

## L'abito "bimaran".

Pur con queste amarezze nel cuore, oltre a le viole a ciocche, erano, in quell'ultimo anno di liceo, tornate le rondinelle ancora sotto il tetto della casetta di mamà, perchè era il maggio fiorito.

Oh, gran fortuna che il nostro pianeta non si fermò nel calen di maggio: ma venne il giugno con le spighe, venne il luglio con le angurie! Neve, viole, rondini, spighe, angurie, rose e spine, demoni ed angeli; tutte cose che girano attorno, come le sirene delle giostre; girano, scompaiono, riappaiono. Sono i segni zodiacali della vita.

Ma viene un giorno che scompaiono noi, e la giostra continua lo stesso!

E allora con la cara estate, Aquilino aveva veduto ritornare quel signore dell'annata e dei confetti.

Gli batté il cuore nel vederlo, ma insieme gli rifiorì anche lo spregio di quella sera; e fece finta di non conoscerlo.

Fu lui che gli andò incontro, spalancando comicamente gli occhi e alzando le ciglia: — Se non mi sbaglio, tu sei il signor Aquilino! No, non gli resse il cuore di tenergli il broncio, e subito gli si arrese.

— Come sei cresciuto! Ve', ve'! La peluria dei baffi e i botzoroli della barbaetta.

Anche lui era un po' cambiato: un po' ceceo, un po' imbiancato nella barba, nelle labbra... Però che bel signore! Con quel naso badiale, con quell'ondulatura dei baffi, gli faceva venire in mente quelle figure severe di gentiluomini che aveva visto in un quadro attorno al trono di non so quale re di Francia. Ma appena sorrise, quella severità si illuminava in scherzosa; e il riso correva giovanilmente sulle labbra smorte; e gli occhi vellutati ravvolgevano lui, Aquilino, con una benignanza che gli dava un senso di piacere.

Doloroso Aquilino del contatto con la stoffa ciliccia degli uomini della sua maligna città, si sentì sospingere verso quel dolce signore. — Hai ottenuto la licenza, ad *honorem*? Oh, bravo, allora puoi cantare anche tu:

Non Perda son pieno d'onore,  
Bacelliere mi fà Salamanca,  
Sarò presto in utroque dottore...

— Lei ha voglia di scherzare, come tutti i signori, che non hanno da pensare a niente... Io invece... — e gli raccontò allora tutte le sue istorie, e col professore di matematica, e con gli uomini neri, e con Don Malfattini: e anche un pochino di fame sofferta in compagnia di mamà.

— Oh, povero bimbo! Hai cominciato realmente un po' presto — diceva quel signore — a mangiare graminia, roba amara e cardi secchi! Ma sai? Ognuno ha la sua porzione di cardi da consumare. Prendi intanto, prendi! Son caramelle speciali...

— Ci vuol altro, ci vuole, che caramelle per me, oramai!

— To', bimbo! Non te la prenderai mica con me?...

— Io non me la prendo con lei! Ma verrò il giorno...

— Che giorno? Il giorno del riscatto? Credi anche tu alla promessa del riscatto?

— Credo nel giorno della giustizia! Li di-

struggeremo gli uomini falsi, gli uomini egoisti, in malafede...

— Ma no, bimbo, che non distruggerai niente — disse con tutta calma quel signore. Tutti'al più, quelli che adesso vedi coloriti di nero, le tre verdi coloriti con un'altra tinta, e tu rimani grullo più di prima. E poi chi ti dice, bimbo mio, che siano falsi, egoisti, in malafede? Credi tu che esista l'uomo che la mattina, quando si alza dica a se stesso: oggi voglio essere falso, cattivo, in malafede? Troppo onore!

Ma Aquilino digrignava i denti. — Adesso, vedi, che digrigni i denti — disse quel signore (e parlavano forte perchè il bel viale dei platani per cui andavano, era deserto; e non c'erano che gli occhi del sole che filtravano attraverso il fogliame, scherzando su la ghiaia minuta) — adesso che digrigni i denti per rabbia, ti fai vedere sotto un altro aspetto. Sai, bimbo? Se io dovessi classificare gli uomini, li classificherei come gli uccelli: in uccelli dal becco gentile e in uccelli dal becco ad uncino. Non si vedono, ma ci sono! Tu, con quelle labbra a cuore, con quegli occhi cilestri, sei, come dire? un uccello dal becco gentile. Non fai troppa soggezione! Ma adesso che digrigni i denti, va bene. Cosa vuoi? La vita non è pane fresco che si mangi col burro. Un po' di *morgue*, un po' di grinta, ci vuole!

Hai i denti in punta e belli, ma quel verdolino, te li fa scomparire. Le mani sono un orrore, non te le curi. Le unghie poi sono un orrore! Coperte di pipite. Lasciatele crescere le unghie. Capirai, se ti presenti così, un po' trasandato, anche se hai in corpo tutta la sapienza di Pico della Mirandola, chi te la vede? Capisco poco anch'io: ma un po' di malizia te la potrei insegnare.

E un altro giorno, guardando Aquilino più intensamente, così gli disse:

— Vuoi che te la insegni un po' di malizia?

— Ma sì!

— Vieni allora con me!

— Dove?

— Dove sto io.

— All'albergo?...

No, sta attento; io sono alloggiato qui, per carità, perchè sai? io sono un conte, ma un conte *dalle braghe* ante. Oh, non lo andare a dire!

— Da Biancolini lei sta?

— No, non aver paura. Da... (e fece il nome di un nobile di quella città).

— Dove c'è quel gran palazzo sempre chiuso? Allora vicino a casa mia.

— Bravo! Vieni! Zitti, zitti, piano piano, non facciam tanto rumor...

E lì, con condusse Aquilino davanti ad un palazzo antico e nero, che Aquilino sempre aveva veduto chiuso, e come disabitato.

Con una chiave tta il conte aprì uno sportellino nel portone, e furono dentro.

— Oh, bimbo! — esclamò Aquilino, compreso in gran stupore e con reverenza, come quando si entra in chiesa.

Lo sportellino si era richiuso. Aquilino si trovò in un mondo a lui ignoto.

Si trovò in un cortile a colonne a due a due, sotto i cieli di marmo; dietro il cortile ripassava il verde di un giardino. Montarono per una scala: alle pareti s'aggravano, dai quadri, certe fronti aggrondate di porporati e guerrieri; gli angoli, armi ed armature vere, come le aveva viste in fantasia leggendo *La Disfida di Barletta*. Cose secolari, silenziose, piene di soggezione. Sul cielo era dipinta la biga dell'aurore, coi cavalli dalle gioghe svolazzanti.

Aquilino non avrebbe mai sospettato che vicino alle sgretolate camerette di mamà ci fosse roba sì bella.

Stava incantato.

— Se ti incanti così, viene mezzogiorno — gli disse il conte.

Aquilino allungò la mano per toccare la tappezzeria di una parete.

— È proprio seta! — esclamò con stupore. Si ricordò allora quello che aveva letto nei libri positivi delle profetie, che per creare il mondo nuovo bisognava distruggere tutto il mondo vecchio. Che peccato, però!

Tutte quelle figure, dai ritratti, pareva che lo guardassero più torbamente ancora.

— Ma non ti incantare, bimbo — ripeté il conte — a guardare quei pupi. A guardarli troppo, se ne hanno a male e qualche volta piangono. Sì, sì, da vero, piangono.

Aquilino si mosse. Il conte lo condusse per una fila di stanze, piene di libri antichi, di libri morti, di libri addormentati.

— Quanta ricchezza! — esclamò Aquilino. — Non ti scandalizzare. Libri, pupi, durigiane, tutta roba destinata a finire dal rigattiere, bimbo. È il destino delle cose.

Arrivarono così ad una cameretta che dava sul giardino; quivi era un letto semplice; ed era quella la camera dove il conte era ospitato dai signori di quella casa.

— Ed ora da noi, Vieni qui, sta zitto, non parlare, ubbidisci, baciati forte.

Ed il conte fece accostare Aquilino ad una teletta, sulla cui piana di cristallo posavano file, spazzolini, profumi. Fece scorrere acqua, infuse essenze, e disse: *«Suvvia, così i denti: forte! E poi le mani! Ancora, ancora! E poi con certi feruzzi, e poi con certi snazzolini: insomma lavorò tutto a nuovo Aquilino»*.

— Ci neli gusto: eh? Annetta ancora che ti darò l'acqua benedetta! — E con uno *«spruzzatino»* lo avvolse di un profumo assai aristocratico che dava al giovinetto una leggerezza voluttuosa. E il conte canticchiava: *«asperade me Yasop, el mudador, ed ora va a casa e vedremo poi: le vin est tiré, il faut le boire»*.

Era mezzogiorno; mamà era sul limitare della porta di casa, e diceva:

— Dove sei stato? la sinistra è già cotta? Ma cos'è il puzzo che hai d'intorno?...

Ed Aquilino gli raccontò la sua avventura in quel di, e mostrò, tutto soddisfatto, i denti, e mostrò le mani con le unghie lavate in punta, senza più le pipite.

Mamà però non rimase molto soddisfatta:

— Caro mio, bisognerebbe non aver da far niente come le signore per badare alle unghie... Allora deve essere proprio lui, quel signore, che ti ha mandato, ora è poco, che tu eri fuori, quel bell'abito, con quelle belle scarpette.

— Quale, quale? dove, dove?

— Eh, che furia! Lo troverai disteso sul tuo letto.

Aquilino, senz'altro, corse su. C'era sul letto un magnifico abito color d'oltremare, cupo. Aquilino lo sciorinò con stupore:

Proprio alla moda! E cosa deve costare?

— Oh, per questo, lavorato come gli abiti dei signori — spiegava la mamma. — Vedi le fodere? Proprio di raso! E le cuciture, e gli orli come sono ben ribattuti. Ci poteva però mettere il rubito con gli avanzati della stoffa. Andiamo giù a mangiare. Ti vestirai dopo.

Ma Aquilino rimase lì e si volle vestire, e quando si trovò così ben vestito, si sentì una gran voglia di battagliare.

Aspettò con impazienza che il giorno calasse, e andò in giro per la città. Cercò del conte ma non lo trovò. Poi dimenticò anche il conte per un'ebbrezza vana che lo coglieva tutte le volte che passava davanti una vetrina. Vide per la prima volta le faccie e i vetri e i loro occhi su di lui; e la sera tornò a casa col cervello in tumulto.

Non ebbe a lamentare che un solo inconveniente, perchè gli amici e i coetanei gli si accostavano lo stesso e lo prendevano sotto-

Avvel. un'importante. — Il tessuto di calco, che entra nella composizione di **Phosphatine Falières**, ne dà la proprietà secondo un metodo speciale, non si trova in commercio. Diffidate dalle contraffazioni e imitazioni.

**TORTELLINI**. Non più ultra...  
F. O. Fratelli BERTAGNI - Bologna.



braccio senza troppi riguardi. E il nobile abito *bleu-mar* (perché tutti lo chiamavano *blumaren*), ne soffriva.

Nei giorni seguenti, prese più confidenza col suo nobile abito.

— Be? Cosa fai, figliuolo? — senti che di sorpresa la mamma gli diceva.

Aquilino, in quel momento, faceva davanti allo specchio certe reverenze che avevano l'intenzione di essere molto aristocratiche.

Quando infine vide il conte, fece per lanciarsi verso di lui con tutto l'impeto della sua giovanile riconoscenza. Ma egli stupì nel vederlo, domandò se lui era lui; ed un'infinità di sciocchezze.

Assicurò che lui non ci entrava affatto con l'abito e le scarpe. Poteva essere il caso di un abito *reclame*, che i sartì fanno portare ai giovani ed alle ragazze di belle forme.

Poi dell'abito non si parlò più. Piuttosto ci vorrebbe un orologio — disse dopo alcuni giorni, e lo ricondusse ancora in quella stanzetta, e da uno scrigno andava estraendo molti bei monili, così indifferentemente.

— Scusi, signor conte, come è che lei, che ha tanta roba, non porta niente d'oro in vista?

— Sei curioso, bimbo mio. L'oro intanto non conviene che ai ricchi, ed io tale non sono: ma tu sei ragazzo, e un po' di spicco sta bene. Questa catenina leggera vedi come rompe il colore turchino dell'abito.

Ma Aquilino, per quanto gli facesse gola quella rotta d'oro, non volle.

Il conte gli sgridò con un bacio i capelli, e non insistette più.

— Però questa cipolla la accetterai?

Era un orologio di metallo comune.

E preso un nastrino di seta, il conte lo adattò alla sottoveste, e diceva per conto suo: «Andando un giorno nostro Signor Gesù Cristo coi suoi discepoli per un luogo foresto, videro rilucere piastra d'oro fine...»

— E Cristo non volle che le raccogliessero — continuò Aquilino: — e dopo capitarono quei due amici che videro l'oro e per gola dell'oro si uccisero sopra quelle piastre. Come è che la sa anche lei questa leggenda, signor mio?

— Credigli esser bravo tu solo? E poi io

sono stato tirato su in un collegio di padri Gesuiti. Ah così! ora sei *incroyable, pschuit, select, ulan!*

Prenci, duchi e ciò che ha il regno Di più inclino e più forte, Son ricolmi a gran convegno D'Aquisgrana nella corte...

— Però questo cappello di feltro portalo più alla brava! *Sacré tonnerre de Dieu*, come si diceva una volta. Gli occhi sono ancora puri, ma te li apurerai un po' per volta. E aspetta ancora una cosa...

— Cosa?

— La cravatta è poco a posto. Con uno strozzino bene annodato al collo, vedrai che ti senti più coraggioso a dire la tua opinione.

## CAPITOLO V.

### Uccellini che spicca il volo.

Un giorno, sul finir dell'estate, il conte Cosimo disse ad Aquilino che forse doveva parlargli di cose molto serie.

Dica, oh dica subito.

— No, caro, subito. Domenica verrai a prendere la zuppa con me, al ristorante, e allora ne parleremo.

Quando arrivò la domenica, Aquilino si vestì con tutte le regole dell'arte, che sino allora erano a sua notizia. Era quasi *irrepressibile*: e viene da domandarsi perché mai tutti gli uomini non siano, innanzi tutto, *irrepressibili*.

— Chi sa che bel pranzo ti farà preparare quei conte! — gli disse la mamma.

— Se mi riesce, ti porterò qualche cosa.

Il conte, dopo la minestra, non assaggiò che un pochino di dolce. Se avesse potuto, Aquilino avrebbe portato a casa quel bel mezzo pollo arrosto che rimaneva!

— Mangia, mangia, bimbo mio — diceva il conte —, e non badare a me. Quell'ala, va! mangiata pur con le mani: con il coltello vedrai che non ci raccapricci niente. Poi, sai? Se il pollo si mangia con le mani oppure col coltello, è ancora una questione insoluta.

Ma più che della grammatica del pollo, Aquilino era seccato dal cameriere un tale, il del paese, di sua conoscenza, e un po' gaffignato di professione, che d'estate, indossava il *frac* del cameriere nel *grand hôtel*. Costui faceva mostra di servire Aquilino con degnazione e gli dava del tu, amareggiandolo tutta la dolcezza del pranzo. Che se non era il conte a tenerlo lontano con cenini e monosillabi, Aquilino paventava che il mangiolo gli mettesse la mano sulla spalla e gli dicesse qualcosa di simile a questa: *Che bel pranzo abbiamo scroccato, eh, amico?*

Bastò infatti che il conte si allontanasse un momento, perché colui dicesse ad Aquilino: — C...! Vi siete fatto aristocratico! Fate finta di non conoscere più gli amici! Eh, se anche hai quell'abito da noscardino, va! che siamo tutti e due, figli della p... miseria.

— Questo lo dice lei — soggiunse Aquilino — lo sono, invece, come un uccellino, destinato, forse, a spiccare il volo.

In tutta, per buona ventura, era ritornato il conte, e ordinò il gelato.

— Di un po' Aquilino — principiò egli a dire — tu che idee hai per il tuo avvenire? Avrai già l'ambizione, come tutti i giovani, di riuscire un grand'uomo; benché dopo che Cristoforo Colombo scoprì l'America, e Galileo inventò che è la terra che gira... Curioso, sai? io non sono ancora riuscito a ricordare bene cos'è che gira! Certo qualcosa gira! Basta, ti volevo dire se tu sai qualche cosa di quelle due famose strade, a capo delle quali c'era: in una, una donna troppo scarna, che si chiamava la Virtù; e nell'altra, un'altra donna troppo... come dire? troppa grazia di dio in mostra: la Voluttà.

— Ercole al bivio! — disse Aquilino.

— Ma bravo! Ebbene, bimbo mio, con l'andar del tempo quelle due famose strade dell'antichità si sono un po' smarrite e confuse in mezzo alla rete delle comunicazioni moderne. Ma ciò non toglie. Ad ogni modo, scegliere bisogna!

Aquilino a queste parole sussultò. Sentì il palpito dell'avvenire: del suo avvenire. Che cosa fare nella vita? Era il problema insorgente da tanto tempo.

Seguire? a portare a spasso l'abito blu-

marèn, non si poteva e non era bella né degna cosa: continuare gli studi, ecco! ma avrebbe dovuto seguire a vivere alle spalle di mamma. *No, no!* — *E poi mamma è stanca, non può più lavorare. Devo lavorare io!* — Sarebbe stato contento di imbarcarsi in un impiego lì, nella città; ma con gli uomini neri che allora comandavano nel Comune, c'era poco da sperare: forse quando fossero andati su gli uomini rossi. *Benché questo è un paesuccio!*

— Be', senti — disse il conte —, si sarebbe presentata una combinazione discreta per te sempre se ti va... La settimana scorsa, era qui ai bagni una signora mia buona amica, la quale non avrebbe niente in contrario a prenderti in casa come precettore di un suo figliuolotto.

— Se mi va? altro che andare! E potrei seguitare gli studi lo stesso?

— Io dico di sì. Anzi!

— E sarei pagato?

— Naturalmente.

— E alloggiato anche? e da mangiare?

— Vuoi stare senza mangiare?

— Volevo dire: mangiare gratis.

— Si intende!

— A quanta di paga?

— Questo non te lo saprei dire: ma se si danno sessanta, settanta lire ad una babilia, tu saresti la babilia assai o spirituale, prendendoti almeno lo stesso.

Aquilino non poteva credere ad una cosa tanto bella, tanto semplice, tanto facile che risolveva tutti i nodi gordiani della sua vita.

— Oh, signor conte, scriva a quella signora che accetto, che mi prenda. Sarebbe tutto il mio avvenire...

— Caro mio, per scrivere io scriverò. Ma non mettere mica la cosa come bella e fatta.

— Se lei vuole! Oh, se lei vuole!

— Eh: se volessi io! — sospirò.

Ma che difficoltà ci sono, allora?

— Ci possono essere. Senti: io mi metterò in corrispondenza con la signora, ecco quello che io posso fare. Scriverei poi tu. E poi bada bene: bisognerà vedere se tu hai latte, latte buono, latte a sufficienza. La signora è case di far le prove! È vero che sei fresco di studi...

— Tant'è vero, signor conte, — disse calco-



Ha usato ed ottiene la  
ROYAL VINOLIA CREAM di ROYAL  
VINOLIA S.A.P.A. in 10 giorni senza  
essenziale di Paris.

**ROYAL VINOLIA  
CREAM.**

QUALUNQUE danno  
causato alla pelle ed alla  
carnagione dal tempo rigido  
dell'inverno, dai raggi cocenti  
del sole d'estate, dall'aria forte  
di montagna o di mare, può  
essere facilmente rimediato  
coll'uso della famosa Crema  
"Royal Vinolia" la quale, per  
tutte le malattie della pelle, ha  
qualità curative di primo ordine.

VINOLIA CO.,  
Londra. Parigi. V 708



**SALUS**

**AINEVROTIC  
DE GIOVANNI**

FORMULA-DEL  SENATORE  
PROF. ACHILLE DE GIOVANNI

**tonico ricostituente  
del sistema nervoso  
NEVRASTENIA-ISTERIA-IPOCONDRIA**  
Società per l'Unimeritico De Giovanni-Bologna

rosamente Aquilino, — che son fresco (ma questo non lo dica a nessuno), che avevo mezzo combinato con un tale di andare quest'ottobre a Napoli, a far l'esame di licenza per lui. Oh, mi pagavano bene, per quello! — Davvero? — disse il conte facendo una faccia severa. — Ma sai che son brutte cose? disoneste cose?

— Lo so, ma anche la miseria è brutta.

Il conte a questa risposta non replicò.

— Sarai fresco di studi, bimbo mio, ma devi sapere che le balle di primo partito riescono di solito poco bene. Bisognerebbe — aggiunse poi sorridendo affettuosamente — che su quella faccia da signorina tu ci potessi appiccicare un paio di baffi più seri.

— Ah, per quello lasci fare a me! Se voglio essere serio, lo so fare, sì il più è che quella signora non sia cattiva. È cattiva quella signora?

— Tutte le donne son buone. Sai come dicono a Napoli? *Quant'è buona!*

Ritornando a casa, quella sera, Aquilino faceva, per il viale, salti di felicità. *Ti porto bene, o mamma, qualcosa di meglio che i confetti, mamma!*

E anche la mamma fu tutta felice: un tempo al lotto.

Avevano quasi paura di spargere, tutti e due.

Aquilino da quel giorno entrò in grande orgoglio. Quello che più lo stupiva non era la cosa in sé, per quanto agli occhi suoi essa apparisse meravigliosa; ma la inverosimiglianza per lui era che per un bimetto si potesse spendere tanto.

Era quasi preoccupato della borsa di quella buona signora.

E da giovane accorto e saggio, volle prendere informazioni. E non fu difficile. Quella signora era rimasta una settimana all'hotel grande; ed era una vera grande marchesa, con un gran pennacchio indimenticato in cima alla testa, una gran borsa d'oro, una gran padronanza. Aveva un'automobile da far paura. Fra lei e quelli che eran con lei, la spendeva cento franchi al giorno come ridere. Ordinò, per due giorni di seguito, il pranzo per la sette, e tornò coll'automobile, tardi. Aveva già pranzato; e il pranzo preparato fu messo nel conto e la marchesa non pagò.

Ed Aquilino, dopo queste eloquenti documentazioni, non si preoccupò più della borsa della marchesa; ma della esistenza di tanta signorina, in questo mondo di tanta miseria.

Ed allora, accompagnata da un biglietto del conte Cosimo, mandò alla marchesa una lettera che era un capolavoro.

— Povero bimbo! — aveva esclamato inv-

lontaneamente il Conte, leggendo lentamente la lunga lettera.

— Non va bene, signor Conte? non va bene questa mia lettera?

— Sì, sì, va! Mandala pure. Va anche troppo bene.

— E allora perché adesso ride?

— Lo saprai quando diventerai grande.

Dopo alcuni giorni, arrivò una lettera di risposta con una gran placca verde, fuori, e una corona impressa; dentro, una corona ancora, e certi caratteri impiccati in una lettera di grande soggezione: la marchesa dava il bene stare, e diceva come Aquilino si dovesse trovare a casa, per San Carlo.

Il vicinato, di poi, seppe la cosa e tutte le donnuciole si congratulavano con la mamma di Aquilino, per quella grande fortuna: *Mantenuto! imbiancato! stirato! e settanta franchi, che sarebbe come dire quasi quattordici scudi il mese! Ecco cosa vuol dire studiare! Oh, oh, oh!* e alzavano le trémlé mani, scappando via per lo stupore, entro i lor salotti neri.

Quell'ottobre passò; lui, Aquilino a ripassare grammatiche latine e libri di scuola; la mamma a riacciare vecchie camicie lise,



IL  
**TACCUINO  
PERDUTO**  
TROVATO E PUBBLICATO  
da  
**MOISÈ GEGGONI**

Elegante edizione aldina:  
**Lire 3,50.**

Vaglia agli edili. Treves, Milano

Vedova di Giovanni Baroncini

MILANO - Via Manzoni 16 - MILANO

Tel. 02 2011

**BIANCHERIE BARONCINI**  
CORREDI da SPOSA  
CASA e NEONATO  
CAMICERIA per UOMO

L'ANTICA E STORICA  
FARMACIA PONCI A  
SANTA FOSCA DE VENEZIA CHE DA TRE  
SECOLI PREPARA LA  
RINOMATA SUA SPECI-  
ALITÀ, LE PILLOLE  
DI SANTA FOSCA O  
DEL PIOVANO OTTI-  
ME PER REGOLARIZ-  
ZARE LE FUNZIONI  
DEL CORPO. — SPECI-  
ALITÀ CONFERMATI  
DAL CONSIGLIO SUPERIO-  
RE DI SANITÀ PUBBLICA ED INSCRITTA  
NELLA FARMACOEPIA  
UFFICIALE — ESIGE-  
RE SEMPRE LA FIRMA  
\* FERDINANDO PONCI \*

**PRIMO SANATORIO ITALIANO**  
Dott. A. ZUBIANI. — PIRELLA DI SORRENTO (Napoli).  
Automobile alla stazione di Torino.



Il Sanatorio italiano si trova in Italia per la baroncini agila. Tutti i sanatori e tutti i massi di cura del miglior sanatorio esteri. Piacenza. Chiedete in programma.

È USCITO

**LA RUSSIA  
COME GRANDE POTENZA**  
del Principe TRUBEZKOL  
In-8, nel formato della Germania imperiale di Bôlow.  
**LIRE 7,50.**  
Dirigete vaglia agli editori Fratelli Treves, in Milano.

**OLEOBILTZ**  
OLIO PER AUTOMOBILI  
SOC. AN. LUBRIFICANTI REINACH - MILANO

**DRIOLI**  
MARASCHINO DI ZARA  
Fornitore di S.M.A. d'Italia  
LA GRANDE MARCA  
AGENTE GENERALE PER L'ITALIA  
B. COLLORIDI - MILANO - Via Serbelloni 9.  
Casa fondata nel 1766.

**CONTRO LA  
CANIZIE**  
LOZIONE RIGENERATRICE  
"EXCELSIOR"  
DI SINGER JUNIOR  
BIO E SOLI GIOVILI E SUPPLI  
DEROGA - NON RACIATA  
Prezzo L. 4 franchi di porto  
UGEL LINI & C. - MILANO Via Broletto, 25

PREZZO TUTTI I PROFUMIERI DEL REGNO.

I migliori  
**Estratti per Liquori**

sicuri e garantiti sono quelli del  
**Laboratorio Chimico OROSI**

Non confondere gli estratti OROSI, liquidi assoluti e perciò duraturi, con sedicenti polverosi o zuccherati di non sicura riuscita.

**COLORI** che non l'hanno provato, prendano il **Fuoco Champagne** di 4,75, ed all'italiano in tutto il mondo **Franchi 6,86**. Contiene 10 litri di ottimo Cognac **Champagne - Chartreuse** **Milano - Benedettino - Rhum Giamaica**. Monto **giaciale verde** - **Anisette di Bordeaux** - **Albicorno di Firenze** - **Botroppe Fambro**, con 80 **Chilobatto**, 10 **capaci** e 9 **litri**, nonché il **Manuale** **istruzionale** per fare 100 **liquori diversi**.

Mandare Vaglia Postale al Premiato:

**Laboratorio Chimico OROSI**  
**MILANO - Via Felice Casati, 14.**









...



